



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2608
26 September 1985

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ШЕСТЬСОТ ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в четверг, 26 сентября 1985 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: сэр ДЖЕФФРИ ХАУ (Соединенное Королевство Велико-
британии и Северной Ирландии)

<u>Члены:</u>	Австралия	Г-н ХЭЙДЕН
	Буркина Фасо	Г-н ГИССУ
	Китай	Г-н У СЮЭЦЯНЬ
	Дания	Г-н ЭЛЛЕМАН-БЕНСЕН
	Египет	Г-н АБДЕЛЬ МЕГИД
	Франция	Г-н ДЮМА
	Индия	Г-н ХАН
	Мадагаскар	Г-н РАБЕТАФИКА
	Перу	Г-н ВАГНЕР-ТИСОН
	Таиланд	Г-н САВЕТСИЛА
	Тринидад и Тобаго	Г-н МАХАБИР
	Украинская Советская Социалистическая Республика	Г-н КРАВЕЦ
	Союз Советских Социалистиче- ских Республик	Г-н ШЕВАРДНАДЗЕ
	Соединенные Штаты Америки	Г-н ШУЛЬЦ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя Начальника секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций, комната DC2-0750 (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Члены Совета помнят, что дата и повестка дня этого торжественного заседания Совета Безопасности были согласованы членами Совета в ходе консультаций, проведенных в прошлом месяце. В соответствии с достигнутым консенсусом Совету представлена предварительная повестка дня данного заседания, содержащаяся в документе S/Agenda/2608. Если не будет возражений, я буду считать, что повестка дня утверждается.

Повестка дня утверждается.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ - ЗА ЛУЧШИЙ МИР; ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В ЦЕЛЕ ПОДДЕРЖАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Генеральный секретарь информировал меня, что в этом торжественном заседании Совета Безопасности следующие государства - члены Совета представлены министрами иностранных дел: Австралия, Буркина Фасо, Китай, Дания, Египет, Франция, Перу, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Украинская Советская Социалистическая Республика, Советский Союз, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Индия представлена государственным министром торговли, который соответствующим образом аккредитован его правительством. Мадагаскар представляет постоянный представитель этой страны при Организации Объединенных Наций.

Мы все высоко ценим дух сотрудничества, проявленный всеми присутствующими здесь, что сделало возможным проведение этого очень важного заседания.

(Председатель)

Тот факт, что до начала нашей работы на повестку дня стал совершенно незапланированный пункт — объявление о шторме, я подчеркиваю, незапланированный, тот факт, что наверху закрывают окна от шторма, является еще большей причиной, чтобы мы здесь, внизу, открыли окна для мира.

Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Я предоставляю слово Генеральному секретарю.

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-испански): Мы спокойно начнем наше сегодняшнее заседание, несмотря на угрозу бури за стеной.

В своем выступлении на первом заседании Совета Безопасности его первый Председатель, который был представителем Австралии, сказал, что Совет Безопасности призван выполнять уникальную в истории международной организации функцию руководства коллективными действиями в деле обеспечения мира, справедливости и законности.

Эти слова первого Председателя, а сейчас примечательно то, что на этом торжественном заседании за столом Совета Безопасности вновь сидит министр правительства Австралии, были созвучны той убежденности и надежде, которую государства-основатели связывали с концепцией создания представительного, многостороннего органа, ответственного за поддержание мира и безопасности суверенных государств международного сообщества. В ходе сорока лет мы видели те трудности, которые сопряжены с полной реализацией ожидаемых результатов этой концепции. Я сам был вынужден указывать на то, что Совету Безопасности не в полной мере удается выполнять задачи, которые возложены на него Уставом. Но и сейчас я согласен со словами первого Председателя Совета Безопасности. Данный Совет представляет собой исторически уникальную организацию, которая по своему назначению и ответственности выполняет функции, которые не выполняет, да и не может выполнять никакой другой орган.

(Генеральный секретарь)

Почти на протяжении сорока лет Совет Безопасности находился практически в постоянном рабочем состоянии. Его члены были всегда готовы к рассмотрению вопросов, требующих принятия мер перед лицом угроз миру и безопасности. В целом ряде случаев принимались эффективные меры, что подтверждает способность полномочного многостороннего органа действовать в интересах сохранения мира от имени всех государств. Для работы в Совете Безопасности правительства всегда направляют своих наиболее способных представителей, которые своим талантом, убежденностью и большим трудолюбием на протяжении многих лет еще больше раскрывали уникальные возможности этого органа. Давая оценку деятельности Организации Объединенных Наций за первые сорок лет ее существования, мы должны полностью учитывать положение в мире, в котором она осуществляет свою деятельность и незаменимой частью которого, по моему убеждению, она сейчас стала. Это замечание особенно применимо к Совету Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание мира. Если посмотреть в целом, то за эти сорок лет удалось добиться огромного прогресса в деле удовлетворения жизненных потребностей людей на основе технических и социальных достижений. Организация Объединенных Наций выступает важным катализатором и средством в реализации этих коренных перемен, и она должна оставаться таковой в решении остающихся сложных проблем. Вместе с тем ни сама Организация Объединенных Наций, ни те перемены, которых удалось достичь при ее содействии, еще не устранили политические разногласия в международном сообществе. Некоторые из них углубляются и обостряются. Эти разногласия в своей основе связаны с различиями идеологий, национальных интересов и устремлений, территориальными спорами и структурными изменениями в обществе в целом.

В этих разногласиях я не вижу ничего нового, а усматриваю довольно старую болезнь, которая характерна для нашей эпохи, как и для прошлого. В числе ее видимых и часто разрушительных

(Генеральный секретарь)

симптомов сегодня являются страх и подозрительность, терроризм, отвлечение неоправданно огромных ресурсов на военные цели, а зачастую и вспышки конфликтов. То обстоятельство, что, несмотря на эти разногласия, в этом органе решением крупных политических вопросов постоянно в контакте друг с другом занимаются представители 15 государств всех регионов и разной политической ориентации, служит еще одним подтверждением уникальности Совета Безопасности. Вместе с тем уже давно заметно, что эти разногласия стали отрицательно влиять на способность Совета выполнять в общих интересах функцию руководства коллективными действиями в деле обеспечения мира, о которой говорил его первый Председатель.

Я все же считаю, что Совет Безопасности может излечить эту болезнь политических разногласий. Он должен действовать, несмотря на них. Главная задача Совета, как я понимаю, состоит в том, чтобы ограничить и сбить ту опасную температуру, которая возникает в результате разногласия. Как выразился один из выступавших на первом заседании Совета, задача Совета Безопасности состоит не в том, чтобы создавать условия для мира. Этим должны заниматься другие органы системы Организации Объединенных Наций. Задача Совета заключается в обеспечении сохранения мира. И сегодня для лучшего мира Совет Безопасности должен вносить такой вклад.

Сам Совет с 1983 года проводит консультации по вопросу о путях повышения его эффективности в выполнении этой задачи. Этот процесс можно сейчас рассматривать в качестве одного из важных элементов оценки деятельности Организации Объединенных Наций, проводимой в этот сороковой юбилейный год как правительствами, так и вне правительств. То, чего удалось и чего не удалось достичь в рамках этой деятельности, в том числе в рамках деятельности Совета Безопасности, многому может научить и научило нас. Однако эти уроки прошлого будут иметь практическое значение с точки зрения международного мира, если они будут использованы в будущем.

(Генеральный секретарь)

Я очень надеюсь, что результатом празднования сороковой годовщины явится, среди прочего, новая решимость разрешить вопросы, которые могут быть разрешены путем разумного использования Советом, на основе принципа единогласия, средств, предоставленных ему Уставом. Мне представляется, что есть вопросы, по которым позиции всех членов удивительно близки. Я считаю, что конструктивное решение таких проблем во многом будет способствовать укреплению веры членов Организации Объединенных Наций и мирового сообщества в целом в эффективность Совета.

Если, как можно заключить из результатов консультаций в Совете, кризисы зачастую доводятся до сведения Совета слишком поздно, чтобы он мог принять превентивные меры, то из этого следует, что Совет вполне мог бы создать процедуру для постоянного контроля за ситуацией в мире с целью выявления потенциальных причин напряженности. В этом же контексте значительную пользу могла бы принести согласованная процедура установления фактов, которая могла бы легко и быстро использоваться в случае выявления потенциальных источников конфликтов.

Если, как это широко отмечалось в ходе консультаций в Совете, силы по поддержанию мира оказались весьма эффективным средством предотвращения повторения конфликтов, то представляется целесообразным, с точки зрения будущего, рассмотреть возможность использования этих сил для предотвращения возникновения вооруженных конфликтов.

Сорокалетний опыт дает Совету хорошую пищу для размышлений и является основой для его будущей деятельности. Никто не сомневается в правильности поставленной цели и ее важности. Наши сомнения больше касаются отношений между членами и коллективной способности Совета принимать необходимые решения и меры в существующих политических условиях. Я надеюсь, что уважаемые министры иностранных дел свободно и откровенно выскажут свои соображения по этому вопросу, как это и приличествует членам облеченного большой ответственностью и имеющего чрезвычайно важное значение органа.

(Генеральный секретарь)

Я уже говорил о том, что глубокие политические разногласия среди членов международного сообщества, особенно среди членов Совета Безопасности, в прошедшие сорок лет зачастую ослабляли эффективность Совета. Однако из этого не следует, что, поскольку такие разногласия, по-видимому, будут сохраняться еще в течение длительного времени, они будут и впредь в такой же степени, как и раньше, ослаблять эффективность Совета. Глубокие политические разногласия между членами Совета не всегда становились препятствием для принятия Советом эффективных мер по преодолению кризисов.

(Генеральный секретарь)

Случаи, когда удавалось применить подлинно коллективные меры в интересах сохранения мира, должны изучаться и служить руководством для членов Совета в будущем. С другой стороны, случаи, когда Совет оказывался неспособным предпринять такие действия, должны проецироваться на будущее, когда человечество, возможно, будет располагать еще большим количеством вооружений, а устои мира могут оказаться еще более шаткими. Ни одна страна в таких условиях не может быть заинтересована в том, чтобы Совет Безопасности был неэффективен. Подлинно эффективный же Совет Безопасности, коллективно добивающийся целей, определенных в Уставе, будет служить интересам всех.

Если представленные здесь правительства разделяют эту точку зрения, то они, возможно, пожелают рассмотреть в индивидуальном порядке, на двусторонней и многосторонней основе вопрос о том, каким образом и в какой степени необходимые коллективные усилия Совета в интересах мира могут быть изолированы от влияния разногласий и споров, которые могут существовать среди членов Совета. Если говорить о ближайших мерах, то, возможно, будет целесообразным включить данный вопрос в повестку дня встреч руководителей стран, которые состоятся здесь, в Нью-Йорке, в связи с сороковой сессией Генеральной Ассамблеи.

Пользуясь этой возможностью, хочу выразить надежду, что это торжественное заседание послужит укреплению и восстановлению авторитета и престижа Совета. Легко критиковать и искать недостатки в деятельности политических учреждений. Для человечества гораздо важнее, просто необходимо, иметь в лице Совета Безопасности надежного, эффективного и преисполненного решимости стража мира, который был бы достоин уважения и на которого можно было бы положиться. Признанием непреходящей важности этой обязанности, а также самого Совета является присутствие в этом зале уважаемых министров. Я надеюсь, что это заседание укрепит дух и приверженность членов Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Предоставляю слово первому оратору в моем списке министру иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик г-ну Эдуарду А.Шеварднадзе.

Г-н ШЕВАРДНАДЗЕ (Союз Советских Социалистических Республик):

Господин Председатель!

Юбилей Организации Объединенных Наций — это хороший повод с учетом уроков прошлого оценить сегодняшний день, бросить взгляд в будущее.

Наше представительное заседание ставит перед собой конкретную задачу: содействовать усилению роли Организации Объединенных Наций в деле построения лучшего мира, повышению эффективности Совета Безопасности, на который возложена главная ответственность за поддержание мира и безопасности.

Актуальность этой задачи обусловлена прежде всего сложным характером международной обстановки. О причинах нынешней напряженности мы уже имели возможность сказать на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи. Здесь лишь еще раз подчеркну, что вина лежит на тех, кто упорно не желает считаться с реальностями нашего времени, связывает свои расчеты с достижением военного превосходства, стремится диктовать свою волю другим.

Мир оказался как бы на распутье. Либо и дальше будет развиваться нынешняя опасная тенденция, чреватая катастрофическими последствиями для человечества. Либо удастся совместными усилиями отвести военную угрозу, покончить с гонкой вооружений, высвободить средства для решения острых экономических и социальных проблем.

Избавить сегодня человечество от нависшей над ним опасности можно только объединив усилия всех государств. В пользу этого говорит и опыт антигитлеровской коалиции, да и сам факт создания Организации Объединенных Наций, неразрывно связанный с великой Победой свободолюбивых народов.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Непреложность этого вывода особенно очевидна в условиях ядерно-космической эры. Строгое выполнение государствами требования Устава Организации Объединенных Наций жить в мире друг с другом, как добрые соседи - а это в нашем понимании и есть мирное сосуществование - является единственной разумной альтернативой ядерной трагедии.

Ведь само название нашей организации - Объединенные Нации, - потому с такой надеждой и уважением произносится на всех языках, что в нем воплощена идея объединения государств во имя мирного будущего.

История свидетельствует, что всякий раз, когда членам Организации Объединенных Наций удавалось ради общих интересов возвыситься над идеологическими, политическими и иными разногласиями, то достигались реальные результаты в укреплении мира. В этих случаях Организация выполняла свою роль действенного механизма плодотворного международного сотрудничества.

Реалистический, ответственный подход к международным делам требует преодоления существующей напряженности, возрождения разрядки, конкретных усилий ради построения лучшего мира.

Если спросить людей на любом континенте, в любой стране, что значит для них лучший мир, то можно смело утверждать, что независимо от различий в их мировоззрении, идеологии, национальных и культурных традициях, все они прежде всего сойдутся в одном: лучший мир - это мир без страха перед ядерной катастрофой, мир, свободный от оружия - ракетно-ядерного, химического, любого иного.

В арсеналах государств набралось уже столько средств ведения войны, что может быть уничтожено все живое на Земле. Тем не менее их накопление и совершенствование продолжают.

Более того, в дополнение к оружию, так сказать, "земному" хотят обзавестись оружием космическим, включая и такое, которое способно практически мгновенно поразить любую цель, где бы она ни находилась - на суше, на море, в воздухе или в самом космосе.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Советский Союз заявил, что не шагнет первым с оружием в космическое пространство. Но пусть никто не надеется на то, что он не сможет предпринять необходимые контрмеры, если такой шаг делает кто-то другой.

Человеческий гений должен быть направлен не на изобретение все более изощренных средств самоуничтожения, а на достижение новых высот в научно-техническом прогрессе ради улучшения жизни людей.

Так именно и поступает Советский Союз. Наша страна первой вывела на орбиту искусственный спутник Земли. Первым в мире космонавтом стал гражданин СССР — Юрий Алексеевич Гагарин. Советским инженерам принадлежит первенство в сооружении ядерной электростанции, создании атомохода.

Следуя своему неизменному, принципиальному курсу, Советский Союз представил на рассмотрение текущей сессии Генеральной Ассамблеи предложение о развитии международного сотрудничества в мирном использовании космического пространства в условиях его немилитаризации. Мы за то, чтобы предотвратить появление оружия в космосе, дать там простор для совместной созидательной деятельности государств. Решение на этот счет надо принять незамедлительно, пока гонка вооружений не вырвалась в космос.

В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций все члены Организации призваны содействовать достижению разоружения. Это, разумеется, прежде всего относится к государствам, обладающим ядерным оружием. Тем более, что все они являются постоянными членами Совета Безопасности.

Советский Союз в одностороннем порядке прекратил ядерные взрывы. Пользуясь присутствием в этом зале представителей ядерных держав, мы вновь обращаемся к ним, и в первую очередь к Соединенным Штатам, с призывом со всей серьезностью взвесить эту инициативу и последовать нашему примеру. Что же касается контроля, то эта проблема выдвигается искусственно. Ядерный взрыв сегодня не скроешь, и те, кто утверждают обратное, это тоже хорошо знают.

Наша страна предлагает договориться по всему комплексу вопросов, связанных с устранением ядерной угрозы, — от замораживания до полной ликвидации ядерных вооружений. Советский Союз пойдет в ограничении и сокращении любого вида оружия так далеко, как это будут готовы сделать его партнеры.

Чтобы мир стал лучше, его надо освободить от очагов агрессии и вооруженных конфликтов. В наши дни это значит покончить с вмешательством во внутренние дела Никарагуа и других стран Центральной Америки, с необъявленной войной против Афганистана, с агрессией против арабских государств, предоставить арабскому народу Палестины возможность создать собственное государство, положить конец незаконной оккупации Намибии расистским режимом ЮАР.

Важно не только ликвидировать существующие конфликты, но и сделать все для предотвращения возникновения новых кризисных ситуаций. Для этого необходимо, чтобы провозглашенные Уставом Организации Объединенных Наций принципы неприменения силы, невмешательства во внутренние дела, мирного урегулирования споров, уважения суверенитета стали подлинными законами международной жизни.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Любые посягательства на эти принципы должны получать решительный отпор, и Совету Безопасности принадлежит здесь особая роль.

Советский Союз - последовательный поборник того, чтобы все государства и народы действительно жили в мире и согласии, в условиях надежной безопасности. Эту цель мы ставим перед собой и в наших двусторонних отношениях с другими государствами, и на региональном уровне, когда добиваемся продолжения и развития начатого в Хельсинки общеевропейского процесса, когда выдвигаем идею комплексного подхода к обеспечению безопасности в Азии. Мы стремимся к этому и в глобальном масштабе - в том числе в рамках Организации Объединенных Наций, где выступаем с крупномасштабными инициативами.

Лучший мир - это мир, свободный от угнетения народов, притеснения человеческой личности. Мир, где ликвидирована эксплуатация человека человеком, достигнуто полное равноправие наций и народностей, подлинная демократия, гарантирован доступ к широким социальным благам, культурным ценностям и вершинам знаний.

Организация Объединенных Наций должна и впредь решительно выступать за реальные права и свободы человека - без различия расы, пола, языка и религии, в поддержку всех тех, кто борется против остатков колониализма, расовой дискриминации и геноцида.

Путь к лучшему миру немислим без отказа всех государств от использования экономических и финансовых рычагов как средств политического принуждения, без устранения дискриминации в международных экономических отношениях, их перестройки на справедливой и демократической основе.

Конструктивное сотрудничество государств в расширении взаимовыгодной торговли, научно-технических связей, в решении таких глобальных проблем, как ликвидация голода, отсталости, защита окружающей среды, освоение Мирового океана - становится в полном смысле слова велением нашего времени.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Интересам продвижения к лучшему миру отвечает максимальное использование всех возможностей Организации Объединенных Наций.

Советский Союз - один из основателей Организации Объединенных Наций - хотел бы видеть ее по-настоящему авторитетной организацией всеобщего мира. Мы считаем, что престиж Организации Объединенных Наций будет тем выше, чем лучше она будет служить интересам народов.

Вот почему наша страна выступает за всемерное повышение эффективности Организации Объединенных Наций и прежде всего ее Совета Безопасности.

Становясь членами Организации Объединенных Наций, все государства обязуются выполнять решения Совета Безопасности. Действовать в соответствии с решениями Совета - это минимум того, что требуется от государств для достижения провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций целей.

Нельзя мириться с тем, чтобы резолюции Совета Безопасности оставались на бумаге. Это особенно относится к его решениям, нацеленным на ликвидацию кризисных ситуаций на Ближнем Востоке, в Центральной Америке, на юге Африки.

В Уставе Организации Объединенных Наций предусмотрены широкие полномочия, которыми наделяется Совет Безопасности для обеспечения осуществления своих решений. И если весь потенциал Совета еще не поставлен на службу делу мира, то происходит это потому, что кое-кто смотрит на Организацию Объединенных Наций через призму своих узких интересов. А порой предпринимаются недопустимые шаги с целью расшатать всю систему Организации Объединенных Наций.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Перес де Куэльяр в своем последнем ежегодном докладе о работе Организации резонно выражает озабоченность в связи с тем, что Организация Объединенных Наций

"Страдает от отсутствия уважения к решениям Совета и их невыполнения". (A/40/1, стр.9)

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем усилия, предпринимаемые им в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций с целью содействовать претворению в жизнь решений Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций.

Выскажу еще одну мысль. Лучший мир не построить, ориентируясь только на интересы и представления какого-либо одного государства, каким бы могущественным и экономически развитым оно ни было. Его невозможно строить для ограниченной группы государств. Лучший мир — это мир для всех и он возможен только через усилия всех.

Об этом хотелось бы сказать именно здесь, в Совете Безопасности, в основу деятельности которого положен принцип единогласия его постоянных членов.

Ответственность, лежащая на постоянных членах Совета Безопасности, ни в коей мере, разумеется, не умаляет той роли, которую призваны сыграть в деле поддержания международного мира другие члены Совета, все государства, входящие в состав нашей Организации. Какими бы ни были различия между ними, это не должно заслонять главного — их общей ответственности за то, чтобы отвести ядерную угрозу, сберечь мир.

Как подчеркивает Генеральный секретарь ЦК КПСС М.С.Горбачев:

"Все люди хотят жить, никто не хочет погибать. Поэтому надо набраться политического мужества и остановить развертывающийся грозный процесс. Надо прекратить гонку вооружений, приступить к разоружению и оздоровлению отношений".

Хотелось бы выразить надежду, что наше сегодняшнее заседание даст новый импульс повышению эффективности Организации Объединенных Наций, ее Совета Безопасности в их деятельности во имя мира, на благо человечества.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Украинской Советской Социалистической Республики г-ну Кравцу.

Г-н КРАВЕЦ (Украинская Советская Социалистическая Республика): В ряду юбилейных дат и знаменательных событий, которыми отмечен международный политический календарь нынешнего года, 40-летие Организации Объединенных Наций, безусловно, занимает особое место. Историческое значение этого юбилея определяется его органической связью с немеркнущим в памяти подвигом - Великой победой народов коалиции объединенных наций над силами фашизма и милитаризма.

Триумф мира над силами реакции и войны - яркий образец плодотворного сотрудничества стран с различным социально-политическим строем, объединившихся против общей угрозы, - вдохновил авторов Устава Организации Объединенных Наций записать:

"Мы, народы Объединенных Наций, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны...

И в этих целях ...жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи, и

объединить наши силы для поддержания международного мира и безопасности..." (Преамбула Устава)

Украинский народ гордится тем, что на Генеральной конференции в Сан-Франциско Преамбула Устава ООН, содержащая приведенные слова, и его Глава I "Цели и принципы" были разработаны в Комитете, председателем которого являлся министр иностранных дел Украинской ССР Дмитрий Захарович Мануильский.

Все 40 лет членства в ООН Украинская ССР была и остается верной провозглашенным в Уставе принципам неприменения силы, невмешательства во внутренние дела, мирного урегулирования споров, уважения суверенитета, равенства государств больших и малых. Неизменно выступала и выступает за установление и расширение взаимовыгодного равноправного сотрудничества между странами во имя мира, на благо человечества.

(Г-н Кравец, Украинская ССР)

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций сделала в этом отношении немало. Не все, конечно, чего хотелось бы, и не всегда, когда это было крайне необходимым. Но вина за недостаточную эффективность Организации полностью ложится на те государства, которые, несмотря на взятые на себя обязательства, не хотят или отказываются выполнять их в соответствии с Уставом.

Мы решительно осуждаем политику шантажа и угроз в отношении Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, достигшую в настоящее время скандальных размеров. Международная межправительственная организация не должна и не может быть орудием какого бы то ни было государства или группы государств. Она потому и является международной, что призвана служить интересам всех народов и государств. Лучший мир возможен только для всех и через усилия всех.

Украинская ССР считает, что в Организации Объединенных Наций и ее Уставе заложена большая созидательная сила для лучшего мира. Факт, что вот уже в течение сорока лет удалось не допустить развязывания новой мировой войны – яркое тому подтверждение. В позитивном балансе Организации особое место занимает также принятая 25 лет назад Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Осуществление Декларации оказало неоценимую помощь национально-освободительной борьбе народов, способствовало достижению свободы и независимости многими десятками бывших колоний, сотнями миллионов людей. Молодые государства Азии, Африки и Латинской Америки, входящие в движение неприсоединения, самым активным образом участвуют в разработке и принятии решений во всех органах ООН.

Реализуя заложенные в Уставе ООН возможности по урегулированию международных конфликтов, предотвращению и пресечению актов агрессии, Организация внесла определенный вклад в преодоление ряда острых международных кризисов.

Важная роль здесь принадлежит Совету Безопасности. Говоря сегодня о путях повышения его эффективности, мы вновь заявляем, что

(Г-н Кравец, Украинская ССР)

успех деятельности Совета Безопасности зависит прежде всего от политической воли государств, от их решимости добиваться последовательного претворения в жизнь благородных целей, закрепленных в Уставе ООН. Первостепенное значение при этом имеет то, чтобы все государства неукоснительно выполняли взятое ими по Уставу обязательство подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их. Недопустимо, чтобы резолюции Совета Безопасности, направленные на ликвидацию кризисных ситуаций, в частности, на Ближнем Востоке, в Центральной Америке, на юге Африки, оставались невыполненными.

Статья 24 Устава недвусмысленно гласит:

"Для обеспечения быстрых и эффективных действий Организации Объединенных Наций ее Члены возлагают на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и соглашаются в том, что при исполнении его обязанностей, вытекающих из этой ответственности, Совет Безопасности действует от их имени".

Совет Безопасности наделен широкими полномочиями в осуществлении своих функций, в том числе правом принятия эффективных превентивных мер и применения всеобъемлющих обязательных санкций.

Повышение эффективности Организации Объединенных Наций зиждется таким образом на строгом соблюдении всеми государствами Устава ООН, максимальном использовании потенциала Совета Безопасности, в основе деятельности которого лежит принцип единогласия постоянных членов, неукоснительном выполнении решений Совета.

Не по причине несовершенства Устава или деятельности ООН, а по вине милитаристских сил народы встречают 40-летний юбилей Организации Объединенных Наций в обстановке растущей тревоги за судьбы мира.

Разработанный сорок лет назад, Устав не утратил своей значимости сегодня, в ядерно-космический век, открывший перед человечеством неограниченные возможности для лучшей жизни и развития, но в то же время заключающий и реальную угрозу глобального уничтожения.

(Г-н Кравец, Украинская ССР)

Надо ли при этом говорить, что для преодоления существующего сложного и опасного положения в мире требуются усилия всех государств, что главной задачей этих совместных усилий ныне является устранение угрозы ядерной войны. На преодоление ядерной опасности, прекращение гонки вооружений на Земле и недопущение ее в космосе, политическое урегулирование конфликтов и ликвидацию очагов напряженности, налаживание делового сотрудничества между государствами на основе равенства и одинаковой безопасности, нормализацию международных экономических отношений последовательно направлены усилия социалистических государств.

(Г-н Кравец, Украинская ССР)

Празднование 40-летия Организации Объединенных Наций, по нашему мнению, должно стать дополнительным стимулом к совместным действиям государств в интересах претворения в жизнь высоких целей и принципов, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. История учит, что против войны надо бороться, пока она не началась.

Другого пути нет.

Курс на слом сложившегося военно-стратегического равновесия в мире и достижение военного превосходства, форсирование гонки вооружений и распространение ее на космическое пространство - путь к пропасти.

Перед лицом нависшей грозной опасности единственной разумной альтернативой для всех государств и народов является развитие международных отношений, определяемое Уставом Организации Объединенных Наций.

Украинская ССР придает большое значение Организации Объединенных Наций как действенному инструменту мира и будет всемерно содействовать ее успеху на главном направлении ее деятельности - укреплении международного мира и безопасности, установлении добрососедских отношений между народами, развитию международного сотрудничества.

Украинская ССР готова внести свой вклад в работу Совета Безопасности - органа, на который члены Организации Объединенных Наций возложили главную ответственность за поддержание мира.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Тринидад и Тобаго Его Превосходительству, достопочтенному Эрролу Махабиру.

Г-н ЭРРОЛ МАХАБИР (Тринидад и Тобаго) (говорит по-английски): Г-н Председатель, для меня большая честь выступить сегодня на этом специальном заседании Совета Безопасности, которое создано для

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

того, чтобы отметить сороковую годовщину основания Организации Объединенных Наций. Счастливым совпадением является то, что это историческое заседание проводится под председательством страны, которая была одним из основателей и которая с тех пор продолжает играть видную роль в работе этого Совета. Я уверен в том, что под Вашим мудрым и умелым руководством это заседание окажется наиболее конструктивным в этот важный момент существования Совета и Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы поздравить министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик за эффективность, с которой Постоянный представитель его страны руководил работой этого Совета в августе.

Позвольте мне на этот раз передать правительству и народу Мексики искренние соболезнования правительства и народа Тринидада и Тобаго в связи с огромным ущербом и человеческими жертвами в результате недавнего землетрясения в Мексике.

Сорок лет тому назад мир, уже испытавший потрясение от разрушения и страданий во время второй мировой войны, содрогнулся от ужаса перед разрушениями Хиросимы и Нагасаки в результате применения самого смертоносного оружия, которое когда-либо применял человек. В результате появилось страстное желание обеспечить мир между народами и предотвратить использование силы для урегулирования споров. Таким образом, в 1945 году 51 государство, подтверждая свою веру в достоинство человека и в равенство всех людей и всех стран, согласились создать Организацию Объединенных Наций. Отцы-основатели Организации Объединенных Наций сумеют добиться создания более трезвого и стабильного международного порядка. Эта Организация, вдохновленная стремлением к коллективной безопасности, была предназначена для установления и поддержания международного мира и безопасности и для укрепления климата, благоприятного для упорядоченного прогрессивного развития и экономического восстановления.

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

Любой анализ сегодняшнего мира покажет, что причины, которые вызывали тревогу основателей Организации Объединенных Наций, сохраняются и сегодня. Этот Совет, на который была возложена первоочередная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, таким образом несет особую обязанность определить, двигался ли он в правильном направлении в течение последних четырех десятилетий, и наметить меры, которые следует принять для того, чтобы полностью добиться целей, заложенных в Уставе.

Опыт последних сорока лет ясно свидетельствует о том, что Совет может и должен добиться создания климата, который содействовал бы пониманию того, что спиралевидное нарастание гонки вооружений не является гарантией безопасности, к которой он стремится. Мы не хотели бы возлагать на какую бы то ни было страну обвинение в варварском стремлении к обретению мирового господства путем развязывания наиболее смертоносной и разрушительной войны. Мы убеждены, что каждое государство на деле стремится к свободе, для того чтобы выжить в мирных условиях, в которых оно могло бы улучшать условия жизни своих граждан и иметь гарантии от риска нападения со стороны других.

Парадоксально однако, что во многих случаях эта драгоценная свобода изыскивается путем траты огромных сумм денег на оружие, обладающее неограниченно разрушительной силой. Признается, что каждое государство имеет право на самооборону. Однако наращивание вооружений как ядерных, так и обычных, вывело и без того интенсивную гонку вооружений далеко за пределы законной потребности самообороны и создает угрозу международному миру и безопасности. По существу один триллион долл. расходуется ежегодно на оружие массового уничтожения. Небольшая доля этих расходов могла бы ликвидировать угрожающий миру голод. По оценкам, 30 детей ежеминутно умирают от нехватки продовольствия и основной медицинской помощи,

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

однако в ту же самую минуту три миллиона долларов расходуются на вооружение. Человечество было бы преобразовано, если бы время, мастерство, энергия и богатство, столь расточительно расходуемые на средства разрушения, были бы использованы для улучшения жизни человечества.

Совершая обзор нашей работы в ходе последних сорока лет и разрабатывая курс на будущее, нам нужно обратиться к основным проблемам бесчеловечного обращения человека с человеком, которое имеет много проявлений и граней в различных формах.

Мы не можем говорить о лучшем мире, не упоминая об ужасных страданиях небелого большинства в Южной Африке. Мы не должны говорить о том, что обогащает наше общество, и в то же самое время игнорировать подавление стремления к выживанию, равенству и справедливости в стране, где они родились. Всеми признается, что система апартеида представляет собой угрозу для южной части Африки и международного мира и безопасности. Таким образом, печальным фактом для мирового сообщества и, в частности, для Совета Безопасности является то, что эта отвратительная система продолжает существовать более, чем 30 лет спустя после того, как она впервые привлекла внимание Организации Объединенных Наций. Вызывает сожаление, что меры, которые могли бы ускорить закат апартеида, все еще не полностью поддерживаются теми государствами, которые находятся в наилучшем положении, для того чтобы сделать эти меры эффективными. Хотя действие, недавно предпринятое некоторыми государствами в отношении Южной Африки, является шагом в верном направлении, необходимо предпринять самые срочные шаги, соответствующие серьезности положения.

В 1977 году Совет единодушно установил обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке. Однако вызывает сожаление, что доклады Комитета по эмбарго на оружие, созданного этим Советом, свидетельствуют о том, что это эмбарго не полностью соблюдается

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

некоторыми государствами, особые привилегии которых возлагают на них обязательства быть в авангарде усилий по поддержанию международного мира и безопасности.

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

Продолжение политики апартеида и связанная с этим незаконная оккупация Южной Африкой Намибии в нарушение резолюций Совета Безопасности подсказывают нам, что мы должны сдержанно отмечать нынешний юбилей. Поэтому Тринидад и Тобаго настоятельно призывает принять эффективные меры, пока положение в Южной Африке не вышло окончательно из-под контроля, создавая угрозу для стабильности в регионе, а фактически и для всего мира.

Современные международные отношения обременяются растущим числом конфликтов, каждый из которых потенциально может перерасти в международный кризис. Это подтверждается событиями не только в южной части Африки, но и в таких регионах, как Ближний Восток, Юго-Восточная Азия и Центральная Америка.

Некоторые споры требуют решения на международном уровне. Но там, где это возможно, конфликты следует решать на региональном уровне. Например, положение в Центральной Америке, как показывает опыт, может быть урегулировано на региональном уровне с помощью инициатив Контадорской группы. Мы приветствуем недавнее создание Группы поддержки, в которую входят Аргентина, Бразилия, Перу и Уругвай, для содействия контадорскому процессу. Мы отмечаем, что в следующем месяце переговоры должны возобновиться, и выражаем надежду на то, что они будут продуктивными, приведут к окончательным результатам и не натолкнутся на препятствия, могущие подорвать поиски путей к прочному миру и безопасности в регионе.

Установлено, что причиной многих конфликтов являются социально-экономические проблемы и что не может быть подлинного мира без глобальной экономической безопасности. Поэтому необходимы согласованные, коллективные усилия со стороны всех государств и международных учреждений, с тем чтобы содействовать экономическому оживлению, в особенности в развивающихся странах. Однако наша делегация с определенной долей разочарования и тревоги наблюдает нынешний отход от многосторонности и отсутствие демократизации в

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

международной экономической системе. Международные финансовые учреждения должны откликаться на оправданные призывы изменить их политику и предписания и тем самым избегать крупномасштабных социально-политических взрывов, которые неизбежно создадут угрозу международному миру и безопасности. Мир стал еще более взаимозависимым, и демократическое сотрудничество между развитыми и развивающимися частями мира превратилось в неотъемлемое условие экономического прогресса.

Неудовлетворительное состояние современных международных отношений отчасти содействует тому, что Организация Объединенных Наций не может надлежащим образом выполнить свою роль и усугубляет трудности, с которыми она сталкивается. Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности испытывают трудности из-за многочисленных препятствий, таких как неуважение и неосуществление решений и резолюций, все более широкое одностороннее применение силы для решения спорных вопросов или обеспечение узких своекорыстных интересов в нарушение принципов Устава, а также нежелание отдельных государств, придерживающихся различных идеологий, предпринимать совместные действия.

Несмотря на эти трудности, система Организации Объединенных Наций доказала свою динамичность, способность развиваться и в определенной степени удовлетворять требованиям времени и своих членов, число которых резко отличается от числа членов 40 лет тому назад. Однако, для того чтобы Организация Объединенных Наций играла более эффективную роль в создании лучшего мира, для того чтобы Совет Безопасности более эффективно выполнял свою первоочередную обязанность по поддержанию международного мира и безопасности, необходимо принять целый ряд мер. В этой связи мы всецело поддерживаем

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

рекомендации, касающиеся Совета Безопасности, содержащиеся в докладах Генерального секретаря о деятельности Организации, в частности, в его докладах от сентября 1982 и 1985 годов. Однако, для того чтобы эти меры были эффективными, требуется изменение позиции государств-членов.

Когда мы делаем обзор того, что было задумано и что было достигнуто Советом в течение 40 лет, мы не можем не согласиться с мнением, выраженным Генеральным секретарем о том, что наш Совет:

"нередко страдает от нежелания предотвратить или хотя бы предвидеть опасные ситуации и использовать полномочия Совета на той стадии, когда проблемы, возможно, легче поддаются решению". (A/40/1, стр. 9)

Поэтому на данном специальном торжественном заседании должно быть принято решение рассматривать не только конфликт, но и причины конфликта, для того чтобы избавить человечество от войн и установить прочный мир.

Тринидад и Тобаго является малым государством, не может никому угрожать, более того, оно едва ли может противостоять нападениям с помощью современного оружия со стороны сильных государств. Наш подход к нашим обязанностям как члена Совета Безопасности заключается в том, чтобы содействовать созданию климата международного доверия. Мы считаем, что меры укрепления доверия, которые сужают область напряженности и содействуют добрососедским отношениям между государствами как на региональном, так и на международном уровнях, необходимы для того, чтобы улучшить общий климат международных отношений. Данный Совет всегда должен стремиться содействовать взаимопониманию и доверию, с тем чтобы ни у одного государства не появлялось желание господствовать над другим или прибегать к насилию как средству решения споров. Неужели нельзя надеяться на то, что если Совет сможет помочь урегулировать существующие конфликты сравнительно небольших масштабов, то будет укрепляться надежда на то, что даже сверхдержавы, возможно, смогут рассматривать друг друга как соперники, но отнюдь не как враги?

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

В этой связи мы приветствуем предстоящую встречу на высшем уровне в ноябре сего года между руководителями двух государств-постоянных членов Совета Безопасности. Мы надеемся, что эти переговоры будут содействовать лучшим деловым отношениям между двумя странами и более широкому сотрудничеству и взаимопониманию. Это в значительной степени содействовало бы улучшению общего климата международных отношений и облегчило бы работу Совета Безопасности, а также Организации Объединенных Наций в целом.

Устав наделил определенные государства правом вето, но наша делегация считает, что вето не должно использоваться вразрез с принципами Устава. Чем больше прав дается государствам по Уставу, тем больше должны быть его обязательства. Мы считаем, что следует серьезно подумать над тем, чтобы выявить непроцедурные вопросы, по которым использование права вето могло бы быть приостановлено или ограничено. Это создало бы стимул для повышения эффективности Совета.

Генеральному секретарю должна быть предоставлена возможность действовать достаточно гибко в рамках Устава в осуществлении своей превентивной роли, когда кризисы или потенциальные кризисы угрожают международному миру и безопасности. Настоятельно необходимо, чтобы в этих условиях ему была оказана политическая существенная поддержка со стороны всех заинтересованных сторон.

История операций по поддержанию мира, безусловно, является той историей, которой Организация Объединенных Наций и Совет Безопасности могут гордиться. Однако этот механизм нуждается в укреплении и совершенствовании. Это одна из ключевых областей, в которых консенсус сверхдержав и сотрудничество спорящих сторон необходимы.

Совет Безопасности должен созывать чаще заседания на высоком уровне, как предусматривается Уставом. Эти заседания должны быть посвящены обзору усилий, содействующих решению существующих или потенциальных споров и анализу существующего международного

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

положения. Это стимулировало бы обмен мнениями и содействовало бы преодолению неправильных толкований и недоверия, которые так часто приводят к тупику и конфликту.

Вызывает тревогу то, что в то время, когда глобальные опасности и задачи требуют максимального международного сотрудничества, мы видим, что многосторонний подход находится под большой угрозой. Осознание общих интересов и необходимость коллективной ответственности и консенсуса уступают место стремлению к обеспечению узких собственных интересов, догматизму, нарастающим идеологическим крестовым походам и насилию в более широких масштабах. Для того чтобы избежать глобальной катастрофы, эту тенденцию необходимо обратить вспять.

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

Организация Объединенных Наций является центром международного сотрудничества, предоставляющим единственные рамки, в которых все государства могут стремиться к защите и реализации собственных интересов с помощью диалога и убеждения. Она будет настолько эффективна, насколько этого пожелают ее члены. Было бы несправедливо возлагать на Организацию Объединенных Наций вину за все нынешние мировые кризисы. Некоторые из них вызваны глубоко укоренившимися политическими реальностями, позициями и представлениями.

Тринидад и Тобаго надеется – и не думает, что это является утопией – в какой-то степени оказать помощь созданию в этом Совете климата доброй воли, который связал бы вместе всех его членов в духе братства, доверия, сделав тем самым ненужным поиск безопасности с помощью военного превосходства, которое неуловимо и зыбко.

Поэтому мы призываем государства-члены, могущественные и уязвимые, богатые и бедные, вновь подтвердить свою веру в принципы Устава и помнить о том, что международные отношения в первую очередь касаются простых людей. Мы все должны стремиться избежать конфронтации и конфликтов; мы должны больше полагаться на добрую волю, доверие и преимущества диалога и сотрудничества; мы должны признать, что имеются различные пути достижения наших соответствующих национальных целей и различные представления о наших целях; мы должны признать, что мир – это не просто отсутствие войны, но это также и удовлетворение основных человеческих потребностей и прав, ликвидация голода, нищеты, болезней, отчаяния и несправедливости. Если мы сделаем это, то тогда международный мир и безопасность не будут находиться под постоянной угрозой. Тогда мы сможем жить без страха за наше будущее и это действительно будет лучший мир.

(Г-н Махабир, Тринидад и Тобаго)

Выражая Вам благодарность, г-н Председатель, я хотел бы выразить уверенность в том, что если мы будем стремиться к этой цели вместе, то мы вместе и достигнем ее.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю уважаемого министра иностранных дел за его любезные слова, высказанные в мой адрес, с которых он начал свое выступление, за которые я признателен от имени моей страны и от себя лично.

Следующий оратор - Министр иностранных дел Таиланда, главный маршал авиации, Его Превосходительство Ситти Советсила.

Главный маршал авиации САВЕТСИЛА (Таиланд) (говорит по-английски): Г-н Председатель, от имени делегации Таиланда я хотел бы выразить наше удовлетворение, видя Вас на посту Председателя на этом историческом заседании Совета Безопасности. Это является убедительным свидетельством того доверия, которое питают к Вам члены Совета Безопасности. Кроме того, Таиланд и Соединенное Королевство связывают тесные узы дружбы и сердечные отношения, прошедшие через столетия. Оба наши государства имеют давно существующие институты монархии, высоко чтимые нашими народами. Торговля и культурные связи продолжают связывать отношения между нашими двумя странами, а тайский народ высоко ценит вашу страну. Разрешите мне поэтому присоединиться к другим Вашим коллегам в выражении Вам моих самых сердечных поздравлений в связи с Вашим вступлением на пост Председателя этого высокого форума. Моя делегация убеждена, что под Вашим руководством торжественное заседание Совета Безопасности пройдет гладко, в атмосфере доброго взаимопонимания и будет успешным.

Я также хотел бы воздать искреннюю дань Вашему послу, Его Превосходительству сэру Джону Томсону, за то, сколь умело, достойно и эффективно он исполнял обязанности Председателя Совета в течение последних трех недель. Его личные и профессиональные качества снискали ему и его стране глубокое уважение и восхищение моей делегации.

(Главный маршал авиации
Советсила, Таиланд)

Для меня также является удовольствием выразить глубокую признательность моей делегации Его Превосходительству Олегу Трояновскому, Постоянному представителю Союза Советских Социалистических Республик, который был Председателем Совета в августе месяце.

Меня потрясло и огорчило известие о трагическом стихийном бедствии, постигшем Мексику в последние две недели. От имени королевского правительства Таиланда, тайского народа и от себя лично, я хотел бы через Вас, г-н Председатель, передать правительству и народу Мексики наши глубокие соболезнования и выраженные сочувствия.

Присутствие 15 министров иностранных дел на этом историческом заседании само по себе уже подтверждает важность, которую мы придаем работе Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом. Это является для нас торжественной возможностью обозреть, проанализировать и оценить прошлое, настоящее и будущее нашей Организации, особенно роль этого важнейшего органа Организации Объединенных Наций.

Нам уже представлен прекрасный доклад Генерального секретаря о работе Организации. Здесь я хотел бы сказать, как нам повезло, что у нас столь преданный делу и компетентный Генеральный секретарь. Хотя он представляет страну третьего мира, он является человеком всего мира с обширными знаниями и опытом, и со взглядом на мир, который охватывает глобальные интересы и аспекты. Его доклад, за который моя делегация хотела бы его тепло поблагодарить, отражает его твердую приверженность делу улучшения нашей Организации и его искреннюю обеспокоенность ее дальнейшей ролью.

Несмотря на часто высказываемую критику в адрес Совета Безопасности, моя делегация согласна с оценкой Генерального секретаря, что

(Главный маршал авиации
Советсилы, Таиланд)

"Совет Безопасности... играл важную и во многих случаях центральную роль в обеспечении стабильности и сдерживании конфликтов" (A/40/1, стр.9)

и что

"... существуют способы, благодаря которым Совет мог бы повысить свою действенность, придерживаясь тех направлений, над которыми он работает многие годы". (A/40/1, стр.9)

Мы собрались здесь по случаю празднования сороковой годовщины создания Организации Объединенных Наций. Годовщина - это время для выражения радости, а также для раздумий. Мы радуемся сегодня, что мир в течение четырех десятилетий выжил и избежал еще одну мировую войну, которая, как всем известно, означала бы исчезновение человеческой цивилизации. И все же мы не можем забывать, просматривая заголовки ежедневных газет или вопросы, которые находятся на рассмотрении этого высокого форума, что мир еще не стал нормой жизни на Земле. Поэтому время радости должно быть также и временем раздумий, особенно сейчас, когда мы вступаем в пятое десятилетие Организации Объединенных Наций.

Сегодня мы оцениваем, сможет ли Организация Объединенных Наций и особенно Совет Безопасности сохранить мир и безопасность для того чтобы, говоря словами отцов-основателей, "избавить грядущие поколения от бедствий войны". Обозревая мир, мы повсюду видим войны и угрозу войн. В некоторых районах войны пока еще не разразились, поскольку военные союзы служат сохранению шаткого положения отсутствия войны и отсутствия мира. В такой ситуации глобального отсутствия безопасности, что мог бы сделать Совет Безопасности для выполнения своей роли, предусмотриваемой в Уставе Организации Объединенных Наций, в соответствии с которым он должен быть международным органом, главной ответственностью которого является сохранение международного мира и безопасности?

(Главный маршал авиации
Советского Союза, Таиланд)

Во-первых, члены Совета Безопасности должны обратиться к Уставу, который предусматривает правовую основу, а также руководящие принципы роли Совета Безопасности. Устав провозглашает, что первоначальной мерой по поддержанию международного мира и безопасности является мирное урегулирование споров. Совет Безопасности призван призывать стороны, прежде всего, искать урегулирование своих споров мирными средствами, прежде чем выносить вопрос на рассмотрение Совета в соответствии с пунктом 1 Статьи 33. Поэтому Совет Безопасности должен сделать обычной практикой требование, в соответствии с которым ни один спор не может быть вынесен на рассмотрение до тех пор, пока Совет не решит, что стороны в споре испробовали серьезно все средства достижения мирного урегулирования. Совет Безопасности не должен поспешно выносить суждение по конкретному вопросу до тех пор, пока он сам не убедился, что другие мирные средства уже были безуспешно испробованы заинтересованными сторонами. Если Совет Безопасности будет автоматически удовлетворять просьбу любого из государств-членов Организации Объединенных Наций о созыве заседания, то это будет означать ослабление его морального авторитета и угрозу использовать его в качестве форума для простой пропаганды и полемики. Для того, чтобы Совет Безопасности вновь обрел свой авторитет в качестве верховного арбитра в международных спорах, он должен в качестве первого шага внимательно анализировать эти споры в свете имеющейся информации.

Вторым шагом, который мог бы сделать Совет Безопасности для укрепления своей способности поддерживать международный мир и безопасность, является положение, содержащееся в Статье 34 Устава, которая уполномочивает Совет Безопасности расследовать любой спор или любую ситуацию, которая может привести к международным трениям или вызвать спор. В настоящее время нет такого инструмента, который Совет Безопасности мог бы использовать для выполнения вышеупомянутой функции на регулярной основе. Возможно, это положение

(Главный маршал авиации
Советсилла, Таиланд)

можно было бы исправить путем увеличения числа сотрудников Секретариата, обслуживающих работу Совета Безопасности. Но, возможно, эффективным решением было бы уполномочить Генерального секретаря собирать информацию всеми имеющимися у него средствами, что позволит ему лучше осуществлять свои функции по Статье 99 Устава, а именно: доводить до сведения Совета Безопасности о любых вопросах, которые по его мнению, могут угрожать поддержанию международного мира и безопасности. Роль Генерального секретаря в Совете Безопасности не должна ограничиваться консультативной или наблюдательной функцией. Ему следует разрешить выступать в качестве "глаз и ушей" Совета Безопасности и на регулярной основе представлять Совету Безопасности имеющуюся в его распоряжении информацию о событиях, которые могут поставить под угрозу международные мир и стабильность. Более того, представители Генерального секретаря в ходе осуществления ими миссии по установлению фактов могли бы в рамках этого процесса укрепить престиж и авторитет Совета Безопасности, облегчая тем самым выполнение этим органом своих обязанностей. Таким образом можно было бы укрепить деятельность Секретариата Организации Объединенных Наций и в то же время увеличить потенциал Совета Безопасности выполнять свои задачи по Статье 34 Устава.

Третьим шагом, который Совет Безопасности мог бы предпринять для обеспечения того, чтобы его роль в поддержании международного мира и безопасности не игнорировалась или не рассматривалась как второстепенная, было бы поощрение подлинных переговоров между сторонами в ситуации или в споре, когда такой вопрос находится на рассмотрении Совета Безопасности. Организация Объединенных Наций и в особенности Совет Безопасности называли "стеклянным домом", а кое-кто называет его даже "аквариумом", с большим числом зрителей. Для того, чтобы Совет Безопасности смог обеспечить, чтобы его в основном не рассматривали как театр для "открытой дипломатии", а рассматривали как форум, где серьезные переговоры могут привести к

(Главный маршал авиации
Советсела, Таиланд)

существенным результатам, нужно ограничить время, которое тратится на заслушивание подготовленных выступлений представителей стран, которые непосредственно не вовлечены в спор. Вместо этого больше времени необходимо было бы выделять для сторон в споре для проведения переговоров между ними под эгидой Председателя Совета Безопасности, или при помощи Генерального Секретаря, или при помощи "комитета по примирению" из числа избранных Советом Безопасности членов, который можно было бы создать в соответствии со Статьей 29 Устава. Как всегда, упор должен делаться на мирное урегулирование споров, а не просто принятие еще одной резолюции, которая из-за отсутствия такого урегулирования игнорируется сразу же после принятия, что тем самым на кумулятивной основе подрывает престиж и авторитет Совета Безопасности.

В связи с празднованием сороковой годовщины Организации Объединенных Наций, моя страна, главным образом, заботится о том, чтобы Организация Объединенных Наций, и в особенности Совет Безопасности, вновь заняла свое достойное место как Организация, отвечающая за поддержание международного мира и безопасности. Будучи малой страной, Таиланд придает большое значение Организации Объединенных Наций как воплощению наших надежд на мир, свободный от войн и тирании. Мы рассматриваем Организацию Объединенных Наций и данный орган - Совет Безопасности как самое последнее средство защиты прав малых стран на существование в условиях свободы и достоинства в международном сообществе. Мы надеемся внести и наш скромный вклад в защиту этих прав. Вот почему мы и стремились получить место в этом органе. Моя страна полагает, что, как это говорил покойный Генеральный секретарь Даг Хаммаршельд, "вы недостаточно сделали, вы никогда не сделаете достаточно до тех пор, пока остается возможность, того, что вы можете внести еще какой-то вклад". Моя страна обращается поэтому с настоятельным призывом к коллегам по Совету

(Главный маршал авиации
Советсилла, Таиланд)

Безопасности и ко всем членам Организации Объединенных Наций внести свой вклад в осуществление цели, провозглашенной в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций: "избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе".

Мы живем в одном мире, несмотря на все различия, которые характеризуют наши политические, экономические или социальные системы. Состояние мира не может не отражать современные человеческие условия. Поэтому содействие прогрессу человека должно быть одной из самых высоких целей. Когда большая часть человечества живет в условиях крайней нищеты, реальная задача заключается в подходе к этой проблеме именно в такой перспективе. Незирая на национальность, народ, которому приходится выносить тяжелые страдания, разделяет и общие чаяния и идеалы, которые являются универсальными и которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций. Их мир — это взаимозависимый мир, сближаемый общностью их стремлений и надежд. Возможно, в этом заключается истинное значение взаимозависимости — взаимозависимости, которая служит на благо простого народа.

Таким образом, "общность" означает не только членство мирового сообщества на основном уровне, но также и общность человеческих идеалов и чаяний.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Таиланда за любезные слова, сказанные в адрес моей страны и меня лично. Я отметил то, что он хотел сказать о работе Постоянного представителя моей страны Сэру Джону Томсону.

Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Перу, г-ну Аллену Вагнеру Тисону.

Г-н ВАГНЕР-ТИСОН (Перу) (говорит по-испански): Я хочу сказать, что моя страна рада видеть Вас, г-н министра иностранных дел Соединенного Королевства, на посту Председателя данного юбилейного заседания Совета Безопасности, когда Организация Объединенных Наций отмечает свою сороковую годовщину. Я уверен, что под Вашим мудрым руководством министры иностранных дел, принимающие участие в данном заседании, сумеют превратить данный торжественный юбилей в ярко выраженные усилия коллективного характера, с тем чтобы значительно оживить этот главный механизм мира и безопасности.

Много было сказано, и можно ожидать, что еще больше будет сказано в ходе следующих нескольких дней, об идеалистических чаяниях авторов Устава Организации Объединенных Наций и о выходящих за национальные рамки последствиях, присущих основным постулатам и нормативным принципам.

Я не согласен с этим мнением. Все международные институты, которые появились после второй мировой войны в политической и экономической сферах, с самого начала были пронизаны скептицизмом и горечью, которые неизбежно рождались из исторического опыта, такого же разрушительного, как и войны. Государственные деятели 1945 года, хотя они и разработали руководящие принципы цивилизованного поведения для международного сообщества путем определения структуры Организации, привнесли в нее дозу жестокого реализма, основанного на их концепции необходимости для пяти победивших держав играть покровительственную роль и необходимости держать более слабые страны в состоянии неопределенного подчинения. Поэтому Организация Объединенных Наций является результатом взаимодействия глубоких побуждений как идеалистических, так и прагматических, — побуждений, которые не всегда бывают ясными и не всегда полностью совместимы.

Организация Объединенных Наций не заменила систему национальных государств, по сути дела, она никогда и не создавалась для того, чтобы их заменить. Не предполагалось также, что она будет обычным форумом для проявления доброй воли и беззубой риторики. Поэтому невозможно осуществить последовательное изучение возможностей и ограничений в действиях Организации Объединенных Наций и ее важнейших органов, если эта оценка проводится в отрыве от динамики международной жизни.

Мы все знаем важнейшие причины крушения первоначальной концепции международного политического сотрудничества: это, с одной стороны, — обострение идеологических споров между державами, а, с другой стороны, — отсутствие параллельного прогресса в области разоружения и институционализации коллективной безопасности, т.е. два

(Г-н Вагнер-Тисон, Перу)

краеугольных камня неукоснительного выполнения задачи, возложенной по Уставу на Совет Безопасности. Конечно, концепция коллективной безопасности очень отличается от равновесия страха в условиях которого мы сейчас живем. Стоящая перед нами задача состоит в следующем: нам предстоит выработать механизм, позволяющий добиться коллективной безопасности, основанной на незыблемых и постоянных принципах.

Для того, чтобы вдохнуть новую жизнь в Совет Безопасности, необходимо прежде всего заново подтвердить общую концепцию международной власти, как отмечалось в последнем докладе Генерального секретаря, чье присутствие и работа в нашей Организации является источником гордости для моей страны. Существующих международных документов было бы, по-видимому, достаточно при наличии истинной политической воли к сотрудничеству в особенности со стороны пяти постоянных членов Совета; но такая политическая воля оказалась недостижимой ввиду вполне очевидных исторических обстоятельств, которые привели к единственно возможному общему консенсусу: чувству разочарования, которое мы испытываем сейчас.

Поэтому, мы видим, что, с одной стороны, важнейшие органы Организации Объединенных Наций испытывают серьезные трудности, о чем свидетельствует безудержное нарастание риторики в Генеральной Ассамблее и болезненная скованность, - что не является синонимом благоразумия, - с которой Совет Безопасности подходит к международным политическим проблемам.

Это не только отражение организационных кризисов, которые имели место за последние четыре десятилетия, но и последствия постепенного и систематического вывода важных проблем из сферы действий Организации Объединенных Наций. Как нам представляется, эта ситуация лишь доказывает то, что в политической сфере международная структура, созданная поколением великой войны, стала анахронизмом, что со все большей очевидностью проявляется в экономической и финансовой областях.

(Г-н Вагнер-Тисон, Перу)

Этот порядок, который был направлен на создание демократической системы коллективной безопасности, опирающийся на расплывчатый консенсус норм международного права, был неправильным с самого начала ввиду того неравенства, которое возникло в результате наличия вето и привилегированного положения некоторых держав в ущерб деятельности других малых и средних стран. Мы должны ясно заявить об этом. Я не говорю уже о том, что юридическая субординация стран среднего и малого размера является причиной всех проблем нашей Организации, однако нам следует помнить о том, что в этом органе, который несет основную ответственность за поддержание безопасности, обязанности великих держав состоят в том, чтобы содействовать миру и безопасности и быть полезными международному сообществу, независимо от того, какими могут быть их собственные политические идеалы или интересы безопасности.

Поэтому в 1985 году Организация Объединенных Наций не может существовать только как гигантский и тяжеловесный памятник при отсутствии подлинной политической воли; на нее должна быть возложена роль, соответствующая универсальности новой международной реальности и ее проблем во всех сферах глобальной ответственности, поскольку все они имеют одинаковые политические корни.

Новая политическая роль, к которой мы призываем, должна сопровождаться признанием суверенной и конструктивной роли, которая по достоинству принадлежит странам так называемого развивающегося мира. Этот огромный качественный скачок означал бы принятие логической посылки, предполагающей, что взаимозависимый характер сегодняшнего мира - это не гипотеза, а реальный факт, что в свою очередь стало бы существенным первым шагом на пути к приданию органам Организации Объединенных Наций недостающей им эффективности.

Другими словами, Совет Безопасности не сможет функционировать как орган, отвечающий за международный мир и безопасность, если не будут приняты шаги для обеспечения того, что в методах рассмотрения им вопросов и в его будущей практике голосования будут иметь

(Г-н Вагнер-Тисон, Перу)

место эффективные усилия стремиться к соглашению и переговорам, будет сделана попытка отказаться от какого-либо покровительства, которое не соответствует нынешней концепции непосредственного будущего мира.

Поэтому я считаю, что задача поддержания мира, возложенная по Уставу на Совет, требует чего-то большего, нежели сдвигов в политической воле крупных держав, которые обеспечивали бы параллельный прогресс в области разоружения и коллективной безопасности. Они требуют гораздо большего; они требуют обязательного консенсуса относительно того, что проблемы отсталости являются решающим фактором, вызывающим циклические потрясения в международном политическом климате, и что недостаток развития как результат несправедливости является важнейшей причиной неустойчивого характера мира в нынешней послевоенной жизни.

Соответственно невозможно ни предвидеть существенное политическое согласие, ни добиться прогресса в его направлении до тех пор, пока страны, которые до настоящего момента оставались вне общего русла, не получают центральную роль, т.е. если они не будут принимать участия в реальных переговорах по основным политическим проблемам и если они не смогут воспользоваться благами этой конструктивной роли в Совете, преодолевая соблазн риторики и повторения.

Перу решительно поддерживает предложения, внесенные присутствующими здесь делегациями, а также предложения Генерального секретаря относительно того, чтобы Совет Безопасности в своих нынешних рамках занимался не только рассмотрением, но и решением некоторых из наиболее тревожных проблем сегодняшнего мира. Однако того, что Совет занимается исключительно очагами напряженности, которые периодически взрываются, вызывая человеческие жертвы и материальный ущерб, — от Персидского залива, Южной Африки, Афганистана,

(Г-н Вагнер-Тисон, Перу)

Центральной Америки и Ближнего Востока по другим широт - недостаточно, для того чтобы нейтрализовать гангрену, разъедающую международную систему.

Мы считаем, что в качестве осязаемого доказательства позитивного духа, способного придать новую перспективу концепции мира и безопасности на фоне опасных элементов нынешней ситуации, в первую очередь можно было бы позволить Генеральному секретарю предпринимать действия в тех областях и в тех случаях, которые не касаются вопросов глобальной стратегии. С этого момента и впредь путь будет оставаться опасным, но он будет вести в будущее, а не возвращать в прошлое к закреплению международной анархии.

С другой стороны, неприемлемо, что в некоторых случаях, когда Совет в течение нескольких лет принимал резолюции по вопросам, которые действительно важны для поддержания международного мира и безопасности, эти резолюции оставались невыполненными. Поэтому Перу считает, что настало время заменить причитания теми действиями, которых требует Устав, и, учитывая пренебрежение резолюциями Совета по вопросу о Намибии и по другим вопросам, существенно важно прибегнуть к максимальным мерам принуждения в соответствии с Главой VII, для того чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии, против чего негодует совесть свободных людей, тем самым восстановив отчасти доверие к этому высочайшему международному органу.

В человеческой истории ассоциации людей неизбежно были несовершенными, но нынешнее столетие, породившее катастрофы такого масштаба, как войны 1914 и 1939 годов, стало также свидетелем осязаемых попыток по сближению народов. Организация Объединенных Наций является одновременно и наиболее удачной из этих попыток, и предоставляющей наибольшие возможности для совершенствования. Однако нынешний паралич эффективных каналов международного сотрудничества, в особенности пропасть, отделившая друг от друга страны Севера и Юга, ставит под угрозу не только выживание Организации Объединенных Наций, но и саму концепцию многосторонности, которая желанна, но трудно достижима.

(Г-н Вагнер-Тисон, Перу)

Сегодня мы стоим перед лицом опасности еще большего масштаба, когда некоторые международные учреждения превращаются в привилегированные орудия держав в ущерб жизненным интересам более слабых стран, что ставит под угрозу саму их жизнеспособность. Это столь ярко и болезненно проявляется в политике Международного валютного фонда или в таком анахронизме, как институт вето в Совете Безопасности.

Таким образом, мы наблюдаем складывающуюся на наших глазах международную структуру, совершенно несовместимую с концепцией равенства, что может привести к появлению надгосударственной политики, угнетательской по своей природе.

Несмотря на трудные обстоятельства, в которых сейчас находится моя страна, мое правительство сделало ставку на жизнь. И мы сделали еще одну ставку на непоколебимую веру нашей Андской страны и на нашу твердую приверженность действиям во имя обеспечения подлинного демократического порядка, при котором мир будет следствием нашего цивилизованного стремления к согласию и развитию всех стран. Это будет результатом не поправок, порождающих зависимость, а подлинной справедливости, прогресса, результатом усилий наших народов.

(Г-н Вагнер-Тисон, Перу)

Мы хотим, чтобы Совет Безопасности перестал играть роль простого сдерживания существующих конфликтов. Он должен превратиться в нечто большее, нежели торжественное собрание для обсуждения вопросов ограниченного объема. Мы должны отказаться от идеи, что Совет Безопасности вместо того, чтобы представлять собой рамки для решения серьезных конфликтов, является рамками для их ухудшения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю министра иностранных дел Перу за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор - Постоянный представитель Мадагаскара при Организации Объединенных Наций г-н Блас Рабетафика.

Г-н РАБЕТАФИКА (Мадагаскар) (говорит по-французски): Сегодня мне оказана честь сказать Вам, г-н Председатель, о том особом удовлетворении, которое испытывает мое правительство, видя, что Вы руководите этим историческим заседанием Совета Безопасности, на котором отмечается сороковая годовщина Организации Объединенных Наций. Г-н Жан Бемананджара, министр иностранных дел Демократической Республики Мадагаскар, который не смог присутствовать здесь сегодня из-за непредвиденных и сложных обстоятельств, поручил мне передать Вам, что он искренне сожалеет о том, что не смог присутствовать здесь сегодня, и желает успеха этим прениям.

С начала этого года между членами Совета велись активные консультации, целью которых было дать нам возможность надлежащим образом и торжественно отметить эту годовщину, поскольку все мы являемся членами Организации Объединенных Наций и несем особую ответственность. Поэтому совершенно справедливо наш выбор пал на тему "Организация Объединенных Наций за лучший мир и ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности".

Может возникнуть искушение решать этот вопрос селективно или двойным образом, решив сначала, чего мы ожидаем от Организации Объединенных Наций, а затем определив роль Совета в удовлетворении

(Г-н Рабетафика, Мадагаскар)

нужд и чаяний народов. Однако это не соответствовало бы духу, существовавшему во время выработки преамбулы Устава, и мы по-прежнему убеждены, что международный мир и безопасность необходимо понимать в глобальном контексте, что обязательно ведет к предотвращению войны, обеспечению основных прав человека и народов, равенство и правопорядок в отношениях между государствами, поддержание справедливости, уважение международных обязательств и содействие экономическому и социальному прогрессу всех народов. Сорок лет назад выдвигались такие условия лучшего мира, и они не потеряли своей актуальности и сегодня в той степени, в какой они все еще не выполнены.

Именно поэтому риск возникновения всеобщей войны может быть устранен только тогда, когда мы покончим с конфронтацией и недоверием. Они будут существовать до тех пор, пока существует гонка обычных и ядерных вооружений, которая в настоящее время распространяется на все окружающие среды, и до тех пор, пока будут существовать конфликты и напряженность, чреватые непредсказуемыми последствиями.

Аналогичным образом, понятие безопасности, неотделимое, на наш взгляд, от экономической безопасности, не будет полностью воплощено до тех пор, пока мы не будем готовы нести коллективную ответственность и пока постоянные члены Совета Безопасности, в осуществлении своих особых привилегий и обязанностей в соответствии с Уставом, не научатся приходить к общему мнению в широком плане.

По-видимому, желательно, чтобы все государства-члены, чье сотрудничество так необходимо, разделяли одинаковое мнение по поводу своих обязательств по Уставу и были согласны руководствоваться в своих отношениях принципами уважения суверенитета и территориальной неприкосновенности государств, невмешательства, взаимного уважения, взаимной выгоды, неприменения силы или угрозы силой и мирного урегулирования споров.

(Г-н Рабетафика, Мадагаскар)

Только что высказанные замечания иногда толкуются по-разному, но никогда не противоречат тому, что в духе консенсуса, который всегда должен преобладать, они могут рассматриваться как центральная ось всех наших действий и решений.

Часть доклада Генерального секретаря, посвященная Совету Безопасности, уже была предметом детального обмена мнениями между членами Совета. Мы особенно признательны ему за то, что он напомнил нам о таких важных моментах, как роль Совета в регулировании вооружений, соображения, которые заставили нас подумать о коллективной системе международного мира и безопасности; предупреждение, контроль и сокращение конфликтов; необходимость единогласия и духа сотрудничества во время консультаций в Совете; а также готовность государств-членов обратиться к Совету за решениями и соблюдать, и выполнять эти решения.

Ясно, что, если мы достигнем успеха, претворив в жизнь предложения Генерального секретаря продолжать и развивать соображения, которыми он настолько любезно поделился с нами, мы уже тем самым внесем свой вклад в создание лучшего мира. Международное сообщество совершенно справедливо определило наши недостатки и слабости и ожидает, что мы сами укрепим наши возможности принимать решения и выполнять ту роль, которая уже определена в Уставе.

В этом отношении крупным препятствием, которое по-видимому, парализует осуществление Советом его функций, является наша неспособность достичь широкого консенсуса по наиболее важным проблемам в нужное время. Двусторонние разногласия и противоречия в наших интересах имеют тенденцию преобладать над нашими обязательствами перед международным сообществом, что ведет к неудачным последствиям для авторитета и целостности Совета и подрывает доверие к нему государств-членов.

(Г-н Рабетафика, Мадагаскар)

Могло ли все быть по-другому? Мы отложили в сторону такие важные проблемы, как проблема Намибии, апартеида, Палестины, Ближнего Востока, Кипра, и мы все еще ищем решения этих проблем, не говоря уже о таких вопросах, которые умышленно игнорируются, то ли потому, что заинтересованные стороны не считают необходимым или полезным заниматься этими вопросами, то ли потому, что люди руководствуются особыми и преходящими интересами, а мы не готовы изучить эти вопросы или, по меньшей мере, предложить какое-либо их решение.

(Г-н Рабетафика, Мадагаскар)

Мы должны также обсудить пути и средства укрепления превентивной роли Совета и Генерального секретаря. Это означает, как только что напомнил нам Генеральный секретарь, создание системы оперативного оповещения, которая позволит предотвращать опасные кризисы; предоставление на постоянной и регулярной основе информации о развитии кризисов и о потенциальной опасности разногласий; полномочия для Совета Безопасности и Генерального секретаря предпринимать инициативу, даже в случае отсутствия официального уведомления о проблеме; координация или даже увязывание действий Совета с деятельностью региональных международных и субрегиональных органов и, наконец, поиски новых процедур примирения, которые будут наиболее приемлемыми для заинтересованных сторон.

Однако наша неспособность принимать эффективные действия на систематической основе будет преодолена лишь в том случае, если мы будем использовать все ресурсы, имеющиеся в Уставе, будь то Глава VI, Глава VII или Глава VIII Устава. Таким образом мы будем уверены в том, что решения, которые мы будем предлагать, будут соответствовать принципам и целям Устава и не приведут к политике диктата.

Наше обращение всегда и при всех условиях с положениями Устава свидетельствует о нашей приверженности тем высоким идеалам, которые разделяли отцы-основатели нашей Организации, а также о нашей вере в возможности Совета Безопасности по поддержанию мира и международной безопасности. Тем из нас, кто не обладает ни сдерживающей силой, ни соответствующим военным потенциалом, остается только рассчитывать на роль Совета в урегулировании споров мирными средствами путем переговоров.

Однако наши стремления и решимость, какими бы оправданными и уместными они ни были, не могут сами по себе не убедить Совет более эффективно выполнять свои обязанности или приблизить нас к целям Устава или усилить уважение к ним.

(Г-н Рабетафика, Мадагаскар)

В конечном итоге, международная безопасность означает безопасность всех при поддержке всех и, в частности, при поддержке постоянных членов Совета Безопасности, с тем чтобы мир стал уделом всех государств и народов. Лишь в этом случае мы можем говорить о лучшем мире, который в конце концов будет избавлен от всех форм господства и эксплуатации, страха и несправедливости.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю Постоянного представителя Мадагаскара за добрые слова, которыми он начал свое выступление. Я предоставляю слово государственному министру торговли Индии, Его Превосходительству г-ну Алану Хану.

Г-н ХАН (Индия) (говорит по-английски): Позвольте мне, прежде всего, выразить наше удовлетворение в связи с тем, что мы видим Вас на посту Председателя Совета Безопасности. Отношения между нашими двумя странами характеризуются тесными связями дружбы и многостороннего сотрудничества на фоне давних исторических связей. Обе наши страны являются членами Содружества. Под Вашим умелым руководством мы надеемся провести плодотворное обсуждение вопросов на этом торжественном заседании.

Особой честью является находиться здесь среди многих уважаемых министров иностранных дел на этом уникальном заседании, посвященном сороковой годовщине Организации Объединенных Наций. Наше присутствие здесь в этот исторический момент является свидетельством нашей твердой веры в цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, а также нашей коллективной приверженности делу международного мира и сотрудничества. Мы собрались здесь сегодня для того, чтобы сосредоточить внимание на вопросе огромной важности, а именно "ООН - за лучший мир; ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности". Это заседание позволит нам подвести итоги работы Организации Объединенных Наций за последние четыре десятилетия и определить пути и средства

(Г-н Хан, Индия)

укрепления эффективности Совета Безопасности в выполнении им первоочередной задачи по поддержанию международного мира и безопасности.

В мире, который характеризуется подозрениями и недоверием, дискриминацией и неравенством, напряженностью и конфликтами, в мире, где ядерная опасность создает угрозу существованию человечества, Организация Объединенных Наций служит маяком надежды. На протяжении 40 лет своего существования Организация Объединенных Наций добилась ряда успехов в различных областях. Она сыграла центральную роль в процессе деколонизации, внесла вклад в развитие социально-экономического прогресса и добилась всеобщего осознания необходимости осуществления прав человека. К ее заслугам относится прогрессивное развитие и кодификация международного права. Хотя ее достижения не в полной мере оправдали ожидания отцов-основателей Организации Объединенных Наций, тем не менее Организация Объединенных Наций воплощает в себе светлые надежды человечества и представляет собой прочную основу для дальнейшего созидания. Она проявила себя как наиболее подходящий форум для обсуждения наиболее важных вопросов современности и поиска решений насущных международных проблем мира, безопасности и глобального экономического сотрудничества в нашем взаимозависимом мире. Трудно было бы представить себе наш мир без Организации Объединенных Наций, несмотря на весь цинизм и критику, которая высказывается в ее адрес.

В 1983 году покойная премьер-министр Индира Ганди в своем обращении к Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций заявила, что твердая вера в Организацию Объединенных Наций является центральным фактором для движения неприсоединения. На недавней Конференции на уровне министров стран движения неприсоединения, проходившей в Луанде, Ангола, ранее в этом месяце, министры более чем 100 стран выразили свою глубокую и непоколебимую

(Г-н Хан, Индия)

веру в Организацию Объединенных Наций, свою готовность содействовать укреплению и сохранению этой Организации и повышению ее эффективности в деле реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

Прежде чем я перейду к вопросу об особой роли Совета Безопасности в деле поддержания международного мира и безопасности, я хотел бы выразить нашу глубокую признательность Генеральному секретарю за его наводящий на глубокие размышления доклад 1985 года о работе Организации, а также за его заявление, сделанное ранее на этом заседании. Дан глубокий анализ, а рекомендации носят прагматический характер. Доклад является продолжением постоянного обмена мнениями об укреплении эффективности Совета Безопасности на основе более ранних докладов; он, как мы надеемся, продолжит путь к конкретным, значимым и реальным действиям по укреплению эффективности Совета и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в целом.

В соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций первоочередная ответственность за поддержание международного мира и безопасности возлагается на Совет Безопасности. Хотя Совет Безопасности играет полезную роль и выступает в некоторых случаях в роли страховочной сети, предотвращая войну, его слабости и недостатки не позволили ему стать эффективным органом в той мере, в какой это предусмотрено Уставом. В частности, мы считаем, что Совет страдает от отсутствия духа коллегиальности, что препятствует достижению консенсуса. Именно отсутствие необходимой политической воли среди государств, в особенности среди наиболее могущественных и богатых, действовать и выступать в роли защитников интересов более слабых и бедных государств является основной причиной неспособности Совета продвинуться в направлении достижения своих основных целей.

(Г-н Хан, Индия)

Особое положение, в котором находятся постоянные члены Совета Безопасности по Уставу, возлагает на них дополнительную ответственность и обязательства, которые должны возобладать над узкими национальными интересами. Мы ожидаем от постоянных членов оправдать доверие, возложенное на них, и выполнить свои обязательства по Уставу.

Международный климат в области политики и безопасности, характеризующийся постоянной эскалацией гонки ядерных вооружений, представляет серьезную опасность для выживания человечества. В умах отцов-основателей первоочередная задача Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности была тесно связана с прогрессом в области ограничения вооружений и разоружения. Несмотря на положения Статьи 26 Устава, которые предусматривают ведущую роль для Совета Безопасности в создании системы регулирования вооружений, достойно сожаления, что Совет Безопасности пока что не счел целесообразным рассмотреть этот важный вопрос. Мы призываем членов Совета Безопасности уделить внимание этому вопросу и принять эффективные меры по достижению разоружения и устранению угрозы ядерной войны.

В этом контексте я хотел бы напомнить, что по инициативе премьер-министра Индии г-на Раджива Ганди в январе 1985 года в Дели было созвано совещание шести глав государств и правительств. Шесть лидеров опубликовали совместное заявление, в котором содержится призыв к ядерным государствам приостановить всякое испытание, производство и развертывание ядерного оружия и систем его доставки и незамедлительно подкрепить эти меры существенным сокращением ядерных вооружений. За этим первым шагом должна была последовать программа сокращения вооружений, ведущая к всеобщему и полному разоружению, подкрепляемая мерами, направленными на укрепление системы Организации Объединенных Наций и обеспечение остро необходимой передачи основных ресурсов из области гонки вооружений в область

(Г-н Хан, Индия)

социально-экономического развития. В числе двух конкретных шагов, определенных шестью лидерами, были скорейшее заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и предотвращение гонки вооружений в космосе.

В ходе нашего откровенного и содержательного обсуждения в Совете Безопасности докладов Генерального секретаря был высказан ряд ценных идей, которые, если они будут осуществлены, смогут привести к укреплению особой ответственности Совета Безопасности, который действует от имени международного сообщества в интересах коллективного поддержания мира и безопасности, и приблизит его к роли, предусматриваемой для него в Уставе Организации Объединенных Наций. Я вкратце остановлюсь на некоторых из них. Мы делаем значительный акцент на роли Совета в области превентивной дипломатии. Целесообразно рассмотреть такие меры, как неофициальные регулярные усилия для контроля над кризисными ситуациями, направление миссий по установлению фактов и частные встречи с заинтересованными сторонами.

По нашему мнению, задачи, возложенные на Генерального секретаря по статье 99 Устава, следует полностью изучить, и Генеральный секретарь должен получить возможность осуществлять тихую дипломатию и предоставлять добрые услуги, когда это возможно и необходимо. В этом контексте мы подчеркиваем чрезвычайную важность создания отношений доверия и сотрудничества между Советом Безопасности и Генеральным секретарем, как это предусматривается Уставом.

Мы приветствуем деятельность Совета по поддержанию мира и хотели бы рекомендовать и впредь использовать меры, предусмотренные Главами VI и VII Устава, когда это оправдано обстоятельствами. Кроме того, мы хотели бы подчеркнуть значение проведения регулярных периодических заседаний Совета Безопасности согласно Статье 28 (2) Устава. Мы надеемся, что за нашей встречей на уровне министров последуют регулярные контакты на высоком политическом уровне.

(Г-н Хан, Индия)

Мы приветствуем три конкретных предложения, которые были сделаны Генеральным секретарем в его последнем докладе. Мы полностью разделяем его убежденность в том, что члены Совета Безопасности, в особенности постоянные члены, должны поставить вопросы международного мира и безопасности выше двусторонних разногласий. Члены Совета должны проявить готовность предпринимать обдуманное согласованное усилие для решения одной или двух важнейших проблем, которые стоят перед нами. Мы имеем в виду положение в Южной Африке, которое усугубляется в результате существования пагубной системы апартеида, вопрос о Намибии и положение на Ближнем Востоке, включая, в частности, вопрос о Палестине. Есть также и другие кризисные ситуации и конфликты. В-третьих, мы придаем большое значение подтверждению государствами-членами в ходе этой сороковой юбилейной сессии обязательств по Уставу, в особенности тех, которые относятся к неприменению силы и мирному урегулированию споров.

Количество членов Организации Объединенных Наций выросло до 159 за последние 40 лет; Организация достигает своей цели универсальности. Поэтому мы считаем, что соответствующее расширение числа членов Совета Безопасности, которое отражало бы адекватно увеличивающееся число членов Организации, уже назрело. Это сделало бы Совет Безопасности более представительным, который, широко представляя интересы всех, и был бы более эффективным в вопросах осуществления своих функций, определяемых Уставом. Было бы уместным напомнить о предложении, которое было представлено в Организации Объединенных Наций несколькими неприсоединившимися странами, в том числе и Индией, по вопросу о равном представительстве и увеличении числа непостоянных членов Совета Безопасности. Мы надеемся, что этому предложению будет уделено заслуженное внимание.

(Г-н Хан, Индия)

Мы также хотели бы отметить наше понимание соответствующих ролей Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи в поддержании международного мира и безопасности. Совет Безопасности, несомненно, несет особую ответственность и пользуется особыми полномочиями. В равной степени Генеральная Ассамблея как универсальный орган имеет как моральные, так и законные права высказывать свое мнение и делать рекомендации по всем вопросам по Уставу. Устав предназначен быть единым и органически целым, а Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности предназначены, для того чтобы трудиться совместно в деле содействия миру и безопасности. Здесь нет места для конфликта интересов или конфронтации.

Для нас действительно большая честь быть членом Совета Безопасности в тот период, когда Организация Объединенных Наций вступает в свое пятое десятилетие. Будучи членами Совета Безопасности на нынешнем этапе, что совпало с тем, что Индия — председатель движения неприсоединившихся стран, мы стремимся сотрудничать с другими в интересах укрепления мира и стабильности. Мы тверды в нашем убеждении в том, что структура Устава Организации Объединенных Наций по своему существу верна. Необходима лишь политическая воля государств, для того чтобы Организация Объединенных Наций продвигалась в направлении достижения своих основных целей. Мы надеемся, что наша сегодняшняя работа даст новый импульс всем членам Совета, особенно постоянным членам, с тем чтобы Совет Безопасности стал эффективным органом, каким он должен быть. Эффективный и ответственный Совет Безопасности, безусловно, будет содействовать оживлению всей системы Организации Объединенных Наций в целом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю государственного министра торговли Индии за его любезные слова о моей стране, которыми он начал свое выступление.

Следующий оратор — министр внешних сношений Франции, Его Превосходительство г-н Ролан Дюма.

Г-н ДЮМА (Франция) (говорит по-французски): Я ограничу свое выступление анализом роли Совета Безопасности, что является темой нашего заседания.

Нынешнее заседание беспрецедентно. Дело в том, что заседание Совета Безопасности на уровне министров состоялось в 1970 году, но оно - между прочим, на нем не все члены были представлены министрами - было закрытым. Поэтому оно не оказало влияния на международное общественное мнение.

Сегодняшнее заседание является открытым. Мы этого пожелали. Тихая дипломатия, возможно, имеет свои достоинства; она часто бывает полезной, а иной раз даже необходимой. Но это неестественная роль Совета, который был создан для того, чтобы открыто выражать свою позицию.

По нашему мнению, это тем более необходимо 40 лет спустя после вступления в силу Устава, в то время, когда быстрота передачи и эффективность аудиовизуальных средств связи делают необходимым установление тесной связи между международным общественным мнением и лицами и органами, ответственными за дипломатические действия.

Однако мы должны признать, что эта связь отнюдь не становится прочнее, что она фактически ослабла и что сегодня существует реальный разрыв между деятельностью Совета и мировым общественным мнением. Образ и престиж Совета за последние несколько лет были подорваны, а это, в свою очередь, отразилось и на Организации в целом. Сила Организации фактически зависит в значительной степени от баланса между Советом Безопасности, который больше ориентирован на принятие действий, как предусмотрено Уставом ввиду его состава и правил его процедуры, и Генеральной Ассамблеей, совещательные функции которой определяются принципами универсальности и равных прав голосования. Любое ослабление Совета ставит под угрозу этот баланс и поэтому наносит ущерб эффективности Организации и доверию к ней во вред всем ее членам.

(Г-н Дюма, Франция)

В то время когда Генеральная Ассамблея широко отмечает сороковую годовщину Организации с участием большого числа глав государств и правительств, Совет Безопасности — этот главный орган по поддержанию международного мира и безопасности — не мог создать видимость невыполнения своего долга и тем самым рискнуть подтвердить падение своего престижа на международной арене.

Вот почему Франция особенно удовлетворена тем, что Совет принял решение созвать это юбилейное заседание на тему: "Организация Объединенных Наций — за лучший мир; ответственность Совета Безопасности в деле поддержания международного мира и безопасности".

В этом я усматриваю возможность для всех членов Совета изложить свое мнение о том, что Совет может и должен сделать для лучшего выполнения своих обязательств. Активизация деятельности Совета, на мой взгляд, будет наилучшим способом празднования сороковой годовщины Организации. Поддержание международного мира и безопасности — едва ли есть необходимость повторять это — первоочередная задача Организации Объединенных Наций, и главную ответственность за это несет Совет Безопасности.

Я не буду подробно останавливаться на проявлениях и причинах слабости Организации в области поддержания мира. О них неоднократно говорилось, в частности Генеральным секретарем, который, начиная со своего первого ежегодного доклада, проводит анализ, в значительной степени схожий с нашим.

Наша Организация не является ни сверхгосударством, ни своего рода мировым правительством. Она — орган суверенных государств, в который входят почти все государства мира, что приближает ее к достижению универсальности, предусмотренной Уставом. Вот почему Организация неизбежно отражает идеологические, политические, экономические и социальные различия, существующие в современном мире.

Вот почему она сталкивается с трудностями и даже неудачами. Однако, на наш взгляд, необходимо, чтобы она в соответствии с Уставом оставалась центром согласования действий наций в достижении

(Г-н Дюма, Франция)

общих целей. Это предполагает, в частности, чтобы она рассматривала основные проблемы, касающиеся международного мира и безопасности. Мы обязаны, однако, отметить, что некоторые проблемы либо вообще не обсуждаются и не рассматриваются Организацией Объединенных Наций, либо порождают резолюции, которые остаются мертвой буквой. Слишком часто Организация и Совет Безопасности в результате создают впечатление, что они всего лишь резонаторы или даже форумы для пропаганды. Разногласия между некоторыми самыми важными членами, несомненно, - одна из причин такого положения, но не единственная причина.

Стирание различия между соответствующими функциями Генеральной Ассамблеи и функциями Совета Безопасности также способствовали этому. Мы видим растущую тенденцию превратить прения в Совете, которые должны быть ориентированы на принятие соответствующих действий и должны прежде всего интересоваться членов Совета и основных участников в споре или конфликте, в прения в Генеральной Ассамблее, дающие всем членам Организации возможность изложить свою позицию по тому или иному вопросу.

Другой причиной является ослабление чувства ответственности каждого государства-члена в отношении Организации, что находит отражение как в росте числа резолюций, которые не выполняются, так и в избыточном использовании переговоров между группами. Я считаю, что за этим столом существует консенсус в отношении необходимости предпринять что-либо для исправления такого положения. Но что предпринять?

Конечно, организационные реформы - это не тот путь, по которому следует идти. Отнюдь не улучшая деятельность Организации, они ослабят потенциальную эффективность и привнесут спорные вопросы в то время, когда мы должны стремиться к выработке общей позиции.

В Уставе заложены рамки, которые должны позволить Организации выполнить ее роль в области поддержания мира.

(Г-н Дюма, Франция)

Совет Безопасности несет главную ответственность в этой области. По своему составу и правилам процедуры он по-прежнему является органом, который наилучшим образом подходит для выполнения этой ответственности. Однако бесспорно, что Генеральный секретарь имеет свою собственную роль в соответствии со статьями 98 и 99 Устава. Мы совсем недавно об этом говорили. Генеральная Ассамблея также может и должна вносить свой вклад, однако, иным образом, в соответствии с ее характером и функциями, предписанными ей Уставом.

Инструменты имеются; средства существуют. Отсутствуют лишь политическая воля и решимость в полном объеме использовать ресурсы Организации. Усовершенствование нынешнего функционирования может быть полезным, однако это вопрос второстепенный.

В этом отношении постоянные члены несут особую ответственность, и Франция, со своей стороны, полностью осознает это. В недавнем прошлом она неоднократно демонстрировала свою приверженность Совету Безопасности, выступая с инициативой по передаче ему важных вопросов, по которым, по ее мнению, Совет должен принять решение и действовать. Точно так же моя страна поддерживала инициативы, которые, как представлялось, могут способствовать сохранению международного мира и безопасности, независимо от того, кто их выдвинул. Франция и впредь будет стремиться к улучшению отношений между всеми членами Совета, особенно между постоянными членами.

Поэтому Франция может лишь приветствовать первое предложение Генерального секретаря, сделанное в его последнем ежегодном докладе, где он призывает членов Совета Безопасности уделить первоочередное внимание вопросам международного мира и безопасности в двусторонних спорах.

Особенно важно вывести Совет из логики конфронтации, в которую он оказался погружен из-за споров между Востоком и Западом. Не ожидая улучшения отношений между главными соперниками, что, конечно, весьма желательно, важный вклад могут внести те члены Совета, которые проводят политику подлинного неприсоединения.

(Г-н Дюма, Франция)

Для того чтобы восстановить свой престиж, Совет Безопасности должен полностью выполнить свои функции и отказаться от того, чтобы быть втянутым в ритуальные прения и затянувшиеся консультации за закрытыми дверями. Он должен публично высказываться по основным проблемам, влияющим на международный мир и безопасность, изыскивать пути и средства для их разрешения и перестать быть местом, где делегации лишь жалуются, чтобы он вновь стал органом для принятия решений и действий.

Для демонстрации такой решимости, мы полагаем, как это предложил Генеральный секретарь, что Совет не должен терять время в усилиях по изысканию решений одного или двух конкретных принципиальных вопросов, находящихся у него на рассмотрении из числа тех, которые выходят за рамки конфликта Восток-Запад, о чем я говорил минуту назад. Представляется, что это не выходит за пределы того, что Совет может достичь при том условии, что у его членов будет желание поступить таким образом. Во всяком случае у Франции оно есть.

Также важно, что Генеральный секретарь, со своей стороны - и я уверен, он позволит мне сказать это, поскольку мы являемся друзьями - готов в полном объеме выполнить ту роль, которая возложена на него Уставом.

Однако он сможет это сделать должным образом в том случае, если он будет чувствовать, что его поддерживают члены Совета Безопасности, с которыми он должен действовать на основе тесного сотрудничества, поддерживая отношения доверия с его членами, Франция, со своей стороны, всегда готова оказать поддержку Генеральному секретарю, когда он действует во исполнение мандата, возложенного на него Советом, или в рамках его круга ведения выступает с полезными инициативами в интересах сохранения мира. Понимание Генеральным секретарем своих функций, как он об этом

(Г-н Дюма, Франция)

неоднократно говорил и что явствует из тех действий, которые он предпринял для облегчения разрешения определенных международных споров и конфликтов, как нам представляется, является наилучшим.

Как подчеркнул сам Генеральный секретарь, доверие, которое ему оказывают государства-члены, не должно, однако, означать, что они могут уклоняться от своих собственных обязательств, как это иногда, если не часто, случается.

Это напоминание весьма актуально. Наша Организация, и особенно Совет, не смогут добиться успехов в решении задач, возложенных на него по Уставу, до тех пор, пока государства-члены не займут реалистическую и ответственную позицию, пока они не будут готовы, особенно в Совете Безопасности, позволить, чтобы чувство ответственности преваляло над уважением солидарности или узким пониманием своих национальных интересов.

Давайте не будем прятаться за слишком удобный миф бюрократической организации, наделенной своей собственной волей, не поддающейся контролю своих государств-членов. В конечном итоге от коллективной воли государств-членов будут зависеть успех или неудачи нашей Организации.

Для того чтобы вернуть эту Организацию на путь эффективности, что, я полагаю, является для нее необходимым, давайте в полном объеме возьмем на себя обязательства, с которыми некоторые из нас согласились сорок лет назад, став членами Организации Объединенных Наций. Франция, со своей стороны, готова и преисполнена решимости сделать это.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Египта, Его Превосходительству г-ну Ахмеду Эсмату Абдель Мегиду.

Г-н АБДЕЛЬ МЕГИД (Египет) (говорит по-арабски): Прежде всего мне хотелось бы выразить признательность египетской делегации за конструктивную инициативу по созыву этого заседания Совета на уровне министров по случаю сороковой годовщины Организации Объединенных Наций. Египет вместе с другими членами Совета поддержал эту ценную инициативу, поскольку она предоставляет уникальную возможность для обзора опыта прошедших четырех десятилетий существования Организации, для того чтобы проанализировать положительные и негативные аспекты ее деятельности.

Сэр, для меня честь говорить сегодня под Вашим Председательством, министра иностранных дел Соединенного Королевства. Египет имеет тесные связи с Вашей страной, не говоря уже о личных связях между нами, которыми я очень горжусь.

Я имею честь говорить сегодня от имени Египта на этом историческом заседании. Я высоко ценю память о роли Египта в разработке Устава Организации Объединенных Наций, о подписании им Устава в качестве члена-основателя, а также о его неоднократном участии в работе этого Совета после создания этой Организации. Я также вспоминаю о постоянном участии Египта во всех делах Организации и о его принадлежности к большинству ее региональных и политических групп. Энтузиазм Египта в отношении этой Организации и его твердая вера в ее Устав, цели и принципы являются отражением исторического факта, имеющего глубокие корни в чувствах египетского народа, сложившихся за несколько тысячелетий до возникновения этой Организации, а именно - непоколебимая вера в мир и поддержание мира. С тех пор как египтянин начал закладывать основы своей цивилизации, все его дела и помыслы были направлены на созидание и отказ от разрушения. Один взгляд на бессмертные памятники Египта - которые и по сей день являются неисчерпаемым материалом для изучения и исследований - подтверждает тот факт, что египтянин всегда, начиная с самых ранних этапов истории, стремился

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

строить и создавать, распространять культуру и цивилизацию, и всегда руководствовался своими ценностями, принципами и верованиями. Он никогда не тратил своих усилий на изобретение оружия уничтожения и орудий разрушения. Это неодолимое стремление к миру - несомненно, один из важных факторов непреходящего характера древнеегипетской цивилизации и провала предпринимавшихся в течение столетий попыток уничтожить ее.

По воле судьбы Египет находится в гуще событий, происходящих в одном из самых неустойчивых районов мира, страдающих от конфликтов и проблем, выполняя свою роль в решении одного из важнейших вопросов, связанных с делом мира, который существует со времен создания Организации Объединенных Наций. Принадлежность Египта к Африке и к арабскому миру, которой мы гордимся, позволяет Египту играть заметную роль в деятельности Организации Объединенных Наций и быть свидетелем уникального процесса развития Организации и ее методов решения важнейших вопросов, которые предлагались ее вниманию с момента ее создания.

Вполне возможно, что сорок лет - это слишком малый срок для того, чтобы вынести справедливое суждение или проделать точный научный анализ опыта Организации Объединенных Наций. Хотя этот период и был свидетелем огромных научных, технических и экономических достижений и прогресса в сравнении с совокупными достижениями всего человечества, задача, стоящая сегодня перед человечеством, состоит в том, чтобы суметь добиться соответствующих достижений в области поведения людей с целью утверждения мира, безопасности и равенства на всей Земле. Я думаю, что последующие поколения будут ошеломлены тем, что цивилизация, в столь короткие сроки добившаяся таких огромных материальных достижений, не сумела осуществить чаяния братских народов, связанные с освобождением, независимостью и осуществлением прав, поддерживаемых той самой

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

международной Организацией, к которой мы с гордостью принадлежим. Вопросы о Палестине, южной части Африки и огромном экономическом неравенстве народов мира навсегда останутся загадкой, если мы не найдем для них справедливого решения. Мы можем быть призваны к ответу за это положение, ввиду серьезной ответственности, возложенной на нас как на членов этого Совета, являющегося главным международным органом, которому поручено поддерживать международный мир и безопасность. По этим причинам нам следует глубоко задуматься в этот сложный период развития современного мира и тщательно изучить идеи и предложения, выдвинутые государствами-членами с трибуны Генеральной Ассамблеи и в ходе заседаний Совета Безопасности.

Три года назад, выступая в Генеральной Ассамблее, Его Превосходительство президент Хосни Мубарек высказал идею об обзоре и оценке международного положения во всех его аспектах в рамках Организации Объединенных Наций с целью создания нового международного порядка, при котором господствовали бы справедливость, мир и процветание. Ранее Египет выступил с призывом созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи для обсуждения различных сфер деятельности и работы Организации Объединенных Наций, а также ее обязательств по поддержанию международного мира и безопасности. Этот призыв в силу его особой важности получил поддержку многих государств-членов.

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

Исходя из этого, Египет с большим интересом выслушал замечания Председателя Генеральной Ассамблеи, прозвучавшие в его выступлении на открытии текущей сессии, относительно необходимости созыва конференции по пересмотру Устава Организации Объединенных Наций, для того чтобы ликвидировать противоречия между буквой и духом этого Устава, и то, что он сказал в отношении применения Статьи 27 Устава, которая, как сейчас понимают государства-члены, дает постоянным членам Совета двойное вето - то есть то, что авторами Устава никогда не предусматривалось.

Генеральный секретарь в своем докладе о работе этой Организации характеризовал мир, в котором мы живем, как мир, который "... полон почти безграничных возможностей, но в то же время это мир, таящий в себе потенциально смертельную опасность". (А/40/1 стр. 2)

Он характеризовал положение как исторический выбор между миром, полным возможностей и надежд, и миром, чреватым опасностями и конфликтами.

Делая свой исторический выбор, Египет никогда не колебался в том, чтобы поддерживать эффективность Организации Объединенных Наций и чтобы работать в направлении ее укрепления как стража мира и форума сосуществования стран и народов. Принципы и положения Устава всегда останутся для Египта, как и для многих развивающихся и обретших недавно независимость стран, гарантией сохранения их безопасности и суверенитета в условиях международной законности и в соответствии с принципами и Целями Устава Организации Объединенных Наций.

Значительные изменения, которые оставили свой след на эволюции человечества за столь короткий промежуток времени, окажут определенное воздействие на будущее Организации Объединенных Наций.

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

Вполне возможно, что взаимозависимость наций станет одним из самых далеко идущих изменений, так как это необходимо для их выживания и является гарантией их успеха.

У меня была возможность, когда я был постоянным представителем Египта при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, в непосредственной близости следить за методами Организации Объединенных Наций для решения многих международных политических и экономических проблем. Я могу сказать из своего опыта, что подход Организации Объединенных Наций при решении проблем и кризисов в мире постепенно отходил от философии, заложенной в Уставе, которая в основном базируется, с одной стороны, на передаче Совету Безопасности ответственности за необходимые меры для поддержания международного мира и безопасности, а, с другой стороны, на необходимости выполнения резолюций, принятых Советом по поводу любой угрозы для всеобщего мира. Тем не менее, индивидуализм возобладал над коллективным подходом, что привело к постепенному отходу от интернационализма и многосторонности при решении международных проблем.

Сегодня нам чрезвычайно необходимо тщательно проанализировать и дать научную и реалистическую оценку современному международному положению - оценку, которой не нужно пытаться распределять вину или возлагать ответственность, но скорее при помощи которой надо вдохнуть новую жизнь в концепции взаимозависимости и солидарности с целью разрядки напряженности, борьбы с эскалацией насилия и решения экономических проблем.

В сорок лет Организации Объединенных Наций остро нужна практическая концепция, а вернее, новый подход, позволяющий обеспечить эффективность системы коллективной безопасности в соответствии с положениями Устава, поскольку эта система является сердцевинной философией Организации с того времени, когда Организация была всего лишь мечтой в умах ее основателей. Сейчас, более чем когда-либо, ее потенциал нужно укреплять посредством отклика ее членов на ее резолюции, выполнения ее воли и готовности руководствоваться коллективной

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

мудростью, в особенности в отношении вопросов международного мира и безопасности, прав народов на независимость и самоопределение и на жизнь в рамках безопасной международной системы, которая будет способствовать обеспечению экономического и социального прогресса.

Любой внимательный анализ работы Совета подтвердит, что острое соперничество между двумя сверхдержавами в нашем современном мире имеет негативное влияние на существующие возможности применения положений Устава Организации Объединенных Наций, это соперничество подорвало ценность и эффективность философии коллективной безопасности и заставило Совет Безопасности, главный орган, отвечающий за поддержание международного мира и безопасности, утратить способность принимать важные резолюции для приостановления агрессии и урегулирования международных споров или хотя бы обеспечить выполнение своих собственных резолюций даже в тех случаях, когда они принимались единодушно.

Опыт подтверждает, что Совет Безопасности в особенности во времена кризисов - а их было немало - утратил свою способность к действиям в большинстве случаев в результате потери политической воли. Это не позволило Совету выполнить его функции и низвело его роль до выражения осуждения и обращения с призывами; кроме того, нередко злоупотребляли правом вето, что приводило к тому, что международные конфликты оказывались в порочном кругу соперничества между двумя противостоящими блоками.

Все эти факты подтверждают настоятельную необходимость пересмотреть существующую систему коллективной безопасности нашей Организации для повышения ее эффективности.

Первым в числе методов укрепления эффективности Совета Безопасности в поддержании мира и безопасности является тот тип поведения, которого придерживаются члены Совета, и та политическая воля, которую они выражают, в особенности постоянные члены Совета Безопасности, на которых лежит особая ответственность.

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

Необходимым условием для возрождения эффективности Совета и его дееспособности является наличие средств - и в первую очередь, коллективной воли - для обеспечения того, чтобы стороны в конфликте брали на себя обязательства выполнять решения Совета и придерживаться их. Нет сомнения в том, что развитие не пойдет по этому пути при отсутствии сотрудничества между членами Совета и координации между Советом и Ассамблеей в рамках широкомасштабных постоянных программ последующих шагов в развитие резолюций, принятых двумя органами.

Достойно сожаления, что резолюции Совета, даже те, которые принимаются единодушно, полностью не осуществлены, что подтверждает необходимость политической воли и способности обеспечения выполнения решений и отклика на них. В числе практических и важных методов укрепления эффективности Совета - помимо наличия политической воли и коллективного подхода - широкий диапазон механизмов, имеющих в распоряжении Совета при рассмотрении ситуации или конфликтов, которые могут угрожать международному миру и безопасности.

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

Эти механизмы нашли различные формы, и их шансы на успех были различными. Существует обновленная форма, предложенная создателем сил по поддержанию мира для сдерживания воюющих сторон и поддержания **статуса-кво**. В нашем распоряжении добрые услуги Генерального секретаря и возможность, предусмотренная в рамках процедуры проведения периодических заседаний Совета с целью рассмотрения международных ситуаций и контроля за серьезными инцидентами в рамках так называемой превентивной дипломатии. Имеет место осуществление Генеральным секретарем его полномочий по привлечению внимания Совета к любой проблеме, которая может угрожать поддержанию мира и безопасности и установлению контактов, дискуссионным консультациям и сбору информации в районах напряженности в мире. Эти различные формы механизмов, имеющиеся в распоряжении Совета, были бы обогащены и стали бы более **эффективными** с помощью обновления и рационализации правил процедуры Совета, которые, несмотря на их принятие 40 лет назад, остаются временными и не всеобъемлющими или окончательными. Настало время обновить их и сделать более гибкими для удовлетворения потребностей международных отношений с учетом опыта, накопленного за эти годы.

В свете предыдущих вопросов Египет намеревается выдвинуть конкретную инициативу, направленную на обновление и рационализацию процедур и рабочих методов Совета с целью повышения его эффективности, что позволит ему выполнять его обязательства в нужное время. Эта инициатива учитывает предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладах Организации за 1982 и нынешний годы. По моему мнению, предложения являются объективными, глубокими и искренними в том, что касается недостатков Совета и Организации Объединенных Наций в целом, учитывая неэффективность системы коллективной безопасности. Идеи, выдвинутые Египтом, исходят из чаше твердой веры в необходимость продолжения работы Организации, особенно в ее главных органах, несущих ответственность за международный мир и безопасность.

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

За последние два года Совет в ходе неофициальных консультаций обсудил некоторые из этих идей, не добившись конкретного соглашения по методам достижения ожидаемых реформ. Мы надеемся, что нынешние юбилейные торжества вновь активизируют поиски и конструктивные усилия, направленные на то, чтобы выкристаллизовать и воплотить эти идеи на практике, что будет содействовать укреплению эффективности Совета в выполнении его ответственности.

Особое значение сороковой годовщины Организации Объединенных Наций связано с подтверждением принципов международной организации и доверия к коллективным действиям и верности принципам и целям Устава. Руководствуясь этими принципами и стремясь к достижению этих целей для укрепления возможностей Организации и усиления эффективности ее главного органа по поддержанию международного мира и безопасности, Египет в ходе текущей сессии представит свои **инициативные и практические** соображения в качестве знака новой веры в систему коллективной безопасности, которая являлась основой этой Организации с момента ее создания.

Задачи, которые будут возложены на Организацию Объединенных Наций в будущем, и в частности на Совет Безопасности, нацелены на выполнение ее обязательств, содержащихся в Уставе, по урегулированию международных споров, особенно тех, которые угрожают международному миру и безопасности. Десятки резолюций, утвержденных Советом, отражающие основу международного единения, которое следует уважать и воплощать, все еще нуждаются в эффективных механизмах их осуществления. Например, резолюции Совета по Ближнему Востоку и палестинскому вопросу все еще нуждаются в практических и обязательных мерах по их исполнению из-за отсутствия серьезного ответа со стороны всех затронутых сторон.

Более того, остаются невыполненными резолюции, дающие возможность палестинскому народу осуществить его право на возвращение и самоопределение. Нельзя согласиться с тем, что это произошло ввиду отсутствия или паралича политической воли некоторых сторон.

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

Резолюции о восстановлении всеобъемлющего и справедливого мира в рамках международной законности и уважения прав **народов и государств региона** на существование и безопасность, главной из которых является резолюция 242 (1967) Совета Безопасности, требуют более разумного ответа. Резолюция 242 (1967) должна быть осуществлена, а все ее положения выполнены. Приверженность резолюции в целом должна быть реализована в соответствии с принципом недопустимости захвата территории посредством силы. Все это относится к оккупированным арабским территориям на Западном берегу, включая Иерусалим, в секторе Газа и на Сирийских Голанских высотах.

Неоднократные призывы Совета прекратить войну между Ираном и Ираком не сопровождались соответствующим механизмом осуществления и последующего выполнения и таким образом потеряли доверие.

Коллективная воля, которая часто выражалась в Совете по отношению к достойным сожаления событиям в Южной Африке, игнорировалась и даже порой оспаривалась расистским режимом.

Весь мир наблюдает за тем, как Совет выполнит свою ответственность, поддержит и укрепит свою эффективность и найдет новые методы и процедуры, используя свои полномочия и механизмы, восстановит доверие к своим резолюциям, которые оказались подорванными. Нет сомнения в том, что основная ответственность в этом отношении, с точки зрения просвещенной убежденности в важности коллективной безопасности, необходимости наличия общей политической воли, способности обеспечить исполнение в случае необходимости резолюций **Совета** и использования ранней превентивной дипломатии для **сдерживания** горячих очагов напряженности и споров посредством подлинного сотрудничества в целях их решения в интересах международного мира и безопасности, ложится на постоянных членов Совета.

Мы стремимся к тому, чтобы в ближайшем будущем оказаться свидетелями эпохи, в ходе которой наша Организация станет мостом или таким местом, где вращаются и смыкаются культуры, цивилизации и ценности; эпохи, когда наша Организация превратится в систему

(Г-н Абдель Мегид, Египет)

оповещения о естественных и созданных человеком бедствиях, угрожающих народам и государствам и ставящих под угрозу как материальное, так и человеческое окружение. Мы стремимся к такому времени, когда Организация сможет открыть новую эпоху международных отношений, в которой будет царить мир, справедливость и всеобщее процветание без различий по признаку цвета кожи, расы и религии.

В эту сороковую годовщину Организации Объединенных Наций давайте устремимся всем нашим сердцем и разумом к лучшему будущему на основе непоколебимой веры в справедливость и законность. Давайте продолжим смело наш путь по неизведанному пути, руководствуясь пониманием, а не конфронтацией, диалогом, а не монологом, солидарностью, а не изоляцией, истиной, а не обманом. Мир - это наше добро и наше средство выполнения ответственности, возложенной на нас народами нашей планеты во имя создания лучшего мира для них и для будущих поколений.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Египта за любезные слова, адресованные моей стране.

Следующий оратор - министр иностранных дел Дании, Его Превосходительство г-н Уффе Эллеман-Энсен, которому я предоставляю слово.

Г-н ЭЛЛЕМАН-ЭНСЕН (Дания) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне начать с того, чтобы выразить Вам мое удовольствие видеть Вас на посту Председателя сегодня. Я убежден, что под Вашим опытным руководством мы успешно завершим нашу работу.

Решительная и настойчивая поддержка Данией Организации Объединенных Наций хорошо известна. С самого начала наше членство в Организации Объединенных Наций было краеугольным камнем внешней политики Дании. Мы практически проявили нашу веру в роль Организации Объединенных Наций, например, путем оказания твердой поддержки операциям по поддержанию мира Организации, так же, как и на словах, усилий Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и технической областях, и путем наших усилий в этом Совете.

(Г-н Эллеман-Енсен, Дания)

Совет Безопасности, на который Устав возлагает главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, по известным всем причинам, в значительной степени был лишен возможности выполнять свое первоначальное призвание. Однако достижения, для того чтобы их считали реальными, не обязательно должны быть завершенными. Я полностью согласен с Генеральным секретарем в том, что в реальных условиях международной жизни Совет Безопасности играет важную и во многих случаях центральную роль в обеспечении стабильности и сдерживании конфликта.

Мое правительство тщательно изучило вопрос о том, каким образом Дания как член Совета Безопасности может содействовать дальнейшему укреплению этого органа при осуществлении задач, возложенных на него Уставом

(Г-н Эллеман-Бисен, Дания)

Наше участие в работе Совета определяется двумя основными соображениями. Во-первых, мы добиваемся того, чтобы Совет функционировал как форум переговоров, а не дебатов. Совет Безопасности должен четко отличаться от Генеральной Ассамблеи. Оба органа важны, но каждый по-своему.

Для того чтобы Совет Безопасности сохранил и укрепил свой авторитет и реальное влияние на события в мире, необходимо, чтобы в Совете было единодушие. Поэтому Дания постоянно прилагает усилия к достижению согласия в Совете. Единодушие вообще необходимо для того, чтобы Совет мог дать четкое и недвусмысленное указание сторонам-участницам конфликта, и для того, чтобы решения Совета обязательно выполнялись.

Во-вторых - и это связано с первым - мы хотели бы, чтобы Совет рассматривал региональные конфликты в рамках их регионально-го контекста, а не как следствие широкого соперничества между Востоком и Западом. Мы ни в коей мере не намерены упрощать анализ региональных конфликтов и тех факторов, которые их усугубляют, а иногда их вызывают. Однако усилия, направленные на их решение, должны быть сосредоточены на их региональных причинах, которые зачастую носят экономический или социальный характер. В сравнении с теоретическими послылками наш опыт работы в Совете носит, однако, смешанный характер.

Что касается Южной Африки, то в целом мы позитивно оцениваем подход Совета Безопасности к этому вопросу в течение последних девяти месяцев. Национальная позиция Дании по этому вопросу ясна. В течение многих лет мы считали, что положение в Южной Африке представляет собой угрозу международному миру и безопасности и источник напряженности во всей южной части Африки. Для обеспечения мирной ликвидации системы апартеида международное сообщество должно усилить свое давление на Южную Африку и сделать его более эффективным путем принятия соответствующих мер, включая меры по Главе VII Устава.

(Г-н Эллеман-Енсен, Дания)

Нынешнее положение требует большей степени реализма и гибкости в Совете и признания важности направления недвусмысленного послания Южной Африке со стороны Совета. Мы позитивно оцениваем растущее понимание того, что режим Южной Африки только выиграет, если Совету помешают выразить разделяемую всеми оппозицию апартеиду.

Что касается положения на юге Ливана и конфликта между Ираном и Ираком, то результаты вызывают крайнее разочарование. Если посмотреть на положения Устава Организации Объединенных Наций, где говорится о роли Организации Объединенных Наций в поддержании мира, то представляется, что конфликт между Ираном и Ираком — это как раз та проблема, которую должна была бы решить Организация Объединенных Наций. Тем не менее Совет Безопасности не смог сыграть подобающую ему роль в этом деле, хотя Генеральный секретарь при поддержке Совета смог — благодаря настоятельным и умелым усилиям — добиться определенных результатов в обуздании этого кровопролитного и жестокого конфликта.

Недавно члены Совета Безопасности заявили о своей решительной поддержке миссии Генерального секретаря по кипрскому вопросу. Являясь страной, которая в течение более 20 лет предоставляет военный контингент в Силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на острове, мы разделяем убежденность Генерального секретаря в том, что то, что было достигнуто после его инициативы от августа 1984 года, должно привести к скорейшей договоренности в отношении рамок для достижения справедливого и прочного урегулирования кипрского воароса. Поэтому мы настоятельно призываем стороны в сотрудничестве с Генеральным секретарем приложить в течение предстоящих недель особые усилия для достижения скорейшего соглашения.

Начиная со своего первого ежегодного доклада, Генеральный секретарь постоянно обращал внимание Совета и членов Организации

(Г-н Эллеман-Енсен, Дания)

на возможности улучшения, в то же самое время ясно определяя недостатки нынешнего положения дел. Его замечания дали полезную пищу для размышлений. В этой связи я хотел бы напомнить доклад, в котором излагаются точки зрения пяти правительств стран Северной Европы в отношении укрепления Организации Объединенных Наций и который был направлен Генеральному секретарю в июне 1983 года и распространен среди членов этого Совета. В этом документе мы указали на желательность укрепления Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, проведения периодических заседаний Совета в качестве части создания системы раннего предупреждения и более частого использования Генеральным секретарем его прерогатив по Статье 99 Устава.

В своем последнем ежегодном докладе Генеральный секретарь вносит ряд конкретных предложений политического характера, направленных на повышение авторитета Совета Безопасности и уважения к нему. Мы в особенности согласны с предложением о том, чтобы Совет с ближайшем будущем приложил активные и согласованные усилия для решения одной или двух крупных проблем, стоящих перед ним. Мы, со своей стороны, считаем, что в ближайшем будущем Совет должен сосредоточить свои усилия на проблемах юга Африки.

И наконец, никто сегодня не может себе представить мир без Организации Объединенных Наций, однако многое необходимо сделать для укрепления роли Совета Безопасности в деле поддержания международного мира и безопасности. Процесс уже начат, и часы нельзя повернуть назад. Необходимо полное осуществление положений, уже закрепленных в Уставе, и прежде всего, достаточная политическая воля со стороны участников конфликта воспользоваться механизмом Совета и выполнить его решения.

Прогресс в этом направлении может предотвратить огромные человеческие страдания и поможет воплотить в жизнь лозунг этой сороковой годовщины: "Организация Объединенных Наций - за лучший мир".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю министра иностранных дел Дании за его любезные слова в мой адрес, которые он сделал в начале своего заявления.

Следующий оратор в моем списке - государственный советник и министр иностранных дел Китая г-н У Сюэцянъ.

Г-н У СЮЭЦЯНЬ (Китай) (говорит по-китайски): Прежде всего позвольте мне искренне поздравить Вас, сэр, в связи с тем, что Вы являетесь в этом месяце Председателем Совета. Неустанные усилия, которые Вы прилагали для решения вопросов исторически существующих между Китаем и Соединенным Королевством и содействия международному сотрудничеству, хорошо известны и достойны похвалы. Будучи Вашим старым другом, я уверен, что Ваш дипломатический опыт и выдающиеся способности помогут Вам успешно руководить работой Совета в этом месяце.

В связи с торжественным событием празднования сороковой годовщины основания Организации Объединенных Наций несомненно исключительно важно, что Совет Безопасности проводит это важное заседание на уровне министров иностранных дел для рассмотрения вопроса "Организация Объединенных Наций - за лучший мир; ответственность Совета Безопасности в деле поддержания международного мира и безопасности".

Народы всех стран стремятся к созданию лучшего мира в мире. Организация Объединенных Наций была основана 40 лет тому назад и именно в целях недопущения бедствий еще одной войны. Устав Организации Объединенных Наций возлагает на Совет Безопасности главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и обуздание актов агрессии. Несмотря на то что в течение четырех десятилетий мир живет без войн, неудержимая гонка вооружений и постоянно возникающие региональные конфликты держат мир под постоянной угрозой войны и разрушений. Ответственность Совета Безопасности в настоящее время не стала легче, наоборот,

(Г-н У Сюецянь, Китай)

она стала еще более трудной. В интересах поддержания международного мира и создания лучшего мира Совет Безопасности призван выполнить свою высокую ответственность самым эффективным образом. Мы, члены Совета, должны положительно откликнуться на это разумное требование.

(Г-н У Сюэцян, Китай)

Оглядываясь на прошедшие 40 лет, мы признаем, что Совет Безопасности рассмотрел многие конфликты в различных частях земного шара и принял значительное число резолюций по урегулированию соответствующих вопросов, играя, таким образом, позитивную роль в предотвращении, разрядке и сдерживании конфликтов, а также ослаблении международной напряженности. Все это похвально. Однако необходимо также отметить, что по отдельным вопросам Совет Безопасности принимал неправильные решения, которые шли вразрез с волей людей земного шара и наносили вред их интересам. Дело в том, что если руководствоваться положениями Устава Организации Объединенных Наций, то деятельность Совета Безопасности оставляет желать лучшего. Всеобщую тревогу и беспокойство вызывает то, что Совет зачастую оказывается бессильным, когда члены Организации Объединенных Наций просят его принять эффективные меры в случае нарушения мира.

Позитивным и вдохновляющим событием в послевоенном мире является появление на мировой арене значительного числа получивших независимость государств, что изменило состав Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. Третий мир и малые и средние страны играют все более важную и конструктивную роль в Организации Объединенных Наций и в Совете Безопасности. Подведение итогов успехов и неудач Совета в прошлом дает нам пищу для размышлений. Когда Совет Безопасности строго придерживается целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, выполняет справедливые требования значительного большинства членов-государств Организации Объединенных Наций, особенно третьего мира и малых и среднего размера стран, и обобщает коллективную мудрость при помощи всесторонних консультаций, он достигает успеха в своей работе. Если же цели и принципы Устава нарушаются, а воля больших держав навязывается Совету Безопасности, то его постигают неудачи. Мы должны ценить этот исторический опыт, который мог бы служить в качестве отправного пункта и руководством в нашем общем поиске правильных путей решения современных вопросов.

(Г-н У Сюэцзянь, Китай)

Здесь я хотел бы сделать несколько замечаний о путях укрепления роли Совета Безопасности. Во-первых, во всей своей деятельности, в том числе при осуществлении операций по поддержанию мира, Совет Безопасности должен руководствоваться положениями Устава Организации Объединенных Наций и, в частности, его целями и принципами. Это требует, чтобы все государства-члены Совета Безопасности строго соблюдали и придерживались в международных делах принципов уважения территориальной неприкосновенности и суверенитета других стран, урегулирования международных споров мирными средствами, невмешательства во внутренние дела других государств и проведения консультаций на равной основе.

Во-вторых, выполняя свои обязанности, Совет Безопасности должен прислушиваться к правильному и справедливому мнению членов Организации Объединенных Наций, поддерживать их разумные требования и выражать их законные чаяния. Устав Организации Объединенных Наций предусматривает, что Совет Безопасности действует "от имени" членов Организации Объединенных Наций и что он должен обеспечивать справедливость для стран-жертв агрессии. Только таким образом будет возможно обеспечить достижение полезных результатов в работе Совета Безопасности.

В-третьих, постоянные члены Совета Безопасности в духе доброй воли должны выполнять особые обязательства, возложенные на них Уставом Организации Объединенных Наций. Они должны показывать пример в соблюдении целей и принципов Устава подлинными делами: они должны уважать и поддерживать общую волю подавляющего большинства членов Организации Объединенных Наций, консультироваться с другими членами Совета Безопасности на равной основе и тесно сотрудничать с ними. Нельзя, чтобы международные дела были произвольно монополизированы несколькими большими державами. Их можно решить только при помощи консультаций на равной основе между заинтересованными странами. Особая ответственность означает больше обязанностей, и право вето не должно использоваться в качестве инструмента для защиты актов агрессии и несправедливости.

(Г-н У Сюецянь, Китай)

Мы рады отметить, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Перес де Куэльяр в своих ежегодных докладах о работе Организации в прошедшие несколько лет выдвинул некоторые идеи, а многие члены Организации и Совета Безопасности также выдвинули предложения в этом направлении. Сюда входит укрепление координации и сотрудничества между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем, обеспечение осуществления резолюций Совета Безопасности и поддержка Генерального секретаря в его активных усилиях, предпринимаемых согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и мандату Совета Безопасности. По нашему мнению, в них содержится достаточное число конструктивных идей, которые заслуживают дальнейшего изучения. Мы искренне надеемся, что Совет Безопасности продолжит усилия по укреплению своей эффективности и выполнит свои обязанности и что в ближайшее время можно будет достичь конкретных результатов.

Для того чтобы укрепить роль Организации Объединенных Наций в целом, мы считаем, что в дополнение к функциям Совета Безопасности настоятельно необходимо усилить также функции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, как необходимый момент, который нельзя опускать, поскольку Генеральная Ассамблея имеет более широкое представительство по сравнению с Советом. В последние годы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла ряд важных резолюций по поддержанию мира и безопасности, против агрессии и поддержанию справедливости благодаря усилиям третьего мира и малых и средних стран. Подавляющее большинство государств-членов решительно призывает к укреплению роли Генеральной Ассамблеи. Китай поддерживает эту позицию.

Как член-основатель Организации Объединенных Наций и постоянный член Совета Безопасности Китай полностью осознает тяжелые обязательства, принятые им на себя. Принимая участие в деятельности Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, Китай

(Г-н У Сюэцзянь, Китай)

всегда придерживается целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и посвящает себя справедливому делу поддержания международного мира и безопасности. Проводя независимую внешнюю политику, Китай развивает отношения со странами всего мира в соответствии с пятью принципами мирного сосуществования. В связи с торжественной годовщиной - сорокалетием со дня основания Организации Объединенных Наций я хотел бы вновь повторить, что правительство и народ Китая, как всегда, будут вместе с другими миролюбивыми странами и народами бороться за сохранение всеобщего мира и за лучший мир, а также будут содействовать достижению этих целей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Разрешите мне лично поблагодарить государственного советника и министра иностранных дел Китая за любезные слова, сказанные о моем участии, по его словам, в оказании помощи в разрешении проблемы, оставшейся еще с давних времен, что по существу было проявлением партнерства, и я приветствую моего партнера в этом деле так же, как он приветствовал меня.

Я предоставляю слово следующему оратору - министру иностранных дел и сотрудничества Буркина Фасо, Его Превосходительству г-ну Базилю Лаетаре Гиссу.

Г-н ГИССУ (Буркина Фасо) (говорит по-французски): Моя делегация приветствует инициативу Совета Безопасности по созыву этого официального заседания накануне сороковой годовщины Организации Объединенных Наций. Нам приятно, господин Председатель, что это заседание проходит под Вашим руководством.

Сорок лет назад на основе уроков двух мировых войн народы мира выразили свою общую решимость сотрудничать, для того чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Они заявили о своей вере в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равенство прав мужчин и женщин, а также больших и малых наций.

Конкретным выражением этой общей решимости явилось создание Организации Объединенных Наций, цели которой заключаются в том, чтобы поддерживать международный мир и безопасность, развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии.

Вопрос, стоящий сегодня перед нами, касается той конкретной роли Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, в частности, которую они должны играть в создании "лучшего мира для всех". Этот вопрос заставляет нас задуматься, в первую очередь, над тем, что мы понимаем под "лучшим миром для всех". Кроме того, это заставляет нас подумать о том, какую роль сыграл или мог бы сыграть Совет Безопасности в достижении этой цели.

Для моей страны, Буркина Фасо, являющейся, согласно статистике Организации Объединенных Наций, одной из самых бедных стран мира, "лучший мир для всех" означает мир без гетто, в которых томятся миллионы людей только потому, что у них черный цвет кожи, или иная

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

культура; мир, в котором будут ликвидированы все формы эксплуатации, угнетения и господства человека над человеком; мир, в котором никто больше не будет страдать от неграмотности, голода, жажды и болезней.

Для моего народа, моей страны и ее политического руководства лучший мир означает прежде всего гарантию того, что у него каждый день будет хлеб, питьевая вода, что будет обеспечено здоровье и полная ликвидация неграмотности. Лишь в этом заключается философия, определяющая наше понимание "лучшего мира для всех". Вне этих конкретных практических и реалистических аспектов Буркина Фасо может лишь высказывать бесплодные теории о концепциях других, об их понимании лучшего мира на основе их собственного опыта.

Несомненно, цели Организации Объединенных Наций были направлены на постепенное изменение мира именно в этом направлении. Поэтому накануне празднования 40 годовщины Организации Объединенных Наций, мы должны задать себе непростые вопросы о том, каким образом, индивидуально и коллективно, мы бы смогли воплотить эту волю в действительность.

Другими словами, мы должны подвергнуть себя, индивидуально и коллективно, самокритике, оценить наши успехи и наши неудачи и на основе такой оценки открыть возможности динамичного развития Организации, лучше учитывающей новые реалии своих членов. Это особенно справедливо в отношении Совета Безопасности, который в силу своей роли по Уставу, своими позитивными или негативными действиями неизбежно влияет на достижение только что мною упомянутых целей.

Организация Объединенных Наций предприняла много позитивных действий; я назову лишь основные. В области деколонизации, которая остается незавершенной, многие страны и народы, благодаря своим мужественным действиям и упорству, добились международного суверенитета и национальной независимости. В определенной мере было обеспечено международное сотрудничество. Человечеству пока что удалось избежать третьей глобальной конфронтации.

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

Моя делегация с удовлетворением отмечает эти успехи, прекрасно иллюстрирующие то, чего может добиться мир на основе согласованных усилий народов. Будучи обеспокоены будущим человечества и поскольку наша приверженность целям и принципам Устава заставляет нас об этом думать, мы считаем более важным разрабатывать пути и средства обеспечения успеха в будущем. Это будет возможно лишь при наличии у наших государств политической воли действовать везде и всегда, строго соблюдая Устав.

На протяжении прошедших 40 лет Устав неоднократно нарушался. Развитие науки дало надежды на то, что чувства расового превосходства, которые лежали в основе колониализма и войн между государствами, исчезнут навсегда. К сожалению, ряд наших неудач свидетельствует о том, что эти чувства сохраняются. Нежелание уважать других, воинственное стремление навязывать свои экономические, социальные, культурные и политические ценности вызывало и по-прежнему вызывает в различных местах очаги напряженности и даже кровопролитные столкновения.

Это нежелание, это негативное отношение ежедневно проявляются в Африке, Азии, Латинской Америке и других частях мира. Каждый день они проявляются в двуликой поляризации мира, которую мы все тем или иным образом, сознательно или бессознательно поощряем своим скрытым признанием разделения мира на сверхдержавы и на остальные государства, и, что еще хуже, тем, что мы позволили сверхдержавам навязывать нам свое манихейское представление мира.

Хотя верующие и неверующие люди представляют себе конец света как божественное проклятие, это нежелание и это негативное отношение удивляют, ужасают и потрясают безграничным одиночеством, на которое они обрекают тех, кто не обладает возможностью уничтожить нашу планету. Сегодняшнее положение человечества безжалостно заставляет нас столкнуться с этими новыми богами, которые одним жестом, преднамеренным или непреднамеренным, могут уничтожить жизнь на земле.

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

Поскольку эти боги превратили обитель международного мира и безопасности в место для избранных, откуда они при помощи вето диктуют свою волю миру, Организация утратила возможность полностью ликвидировать различные угрозы миру.

Устав Организации Объединенных Наций, который Буркина Фасо глубоко уважает, был создан в то время, когда исторические условия и развитие науки и техники были совершенно на другом этапе, чем сегодня. Прогресс человечества в этих областях, несомненно, был мощным фактором сближения народов и их взаимопонимания. На основе существовавшего в то время положения составители Устава обратили его в будущее, чтобы обеспечить его динамику и эффективность. Поэтому наша задача - ни под каким предлогом, никогда не облекать его в смиренную рубашку летальной скованности.

Устав этой Организации не является исторической окаменелостью. Он должен отражать эволюцию истории наций. Поэтому в интересах всех государств убедиться в том, что он имеет возможность лучше адаптироваться к их новым проблемам. Мы знаем, насколько нас неправильно истолковывают и часто называют иконоборцами, как только мы заговорим об изменениях. Однако не будет преувеличением сказать, что если бы Совет Безопасности не существовал, то сегодня его было бы создать просто невозможно.

Если эффективность Совета Безопасности сейчас, как и ранее, ограничена, то это объясняется тем, что некоторые его механизмы более или менее отстали от хода истории. Ради интересов человечества мы должны со всей искренностью и конструктивностью приступить к их изменению. Так и только так, по нашему мнению, мы можем эффективно помочь Совету Безопасности полностью выполнить свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

На протяжении своего существования Совет Безопасности был предметом больших надежд. Не будет преувеличением сказать, что доверие

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

к нему порой, к сожалению, ставилось под сомнение. На основе прошлого опыта мы считаем своим долгом изложить наши взгляды о том, как можно повисить его эффективность и тем самым превратить его в подлинного гаранта международного мира и безопасности. Поскольку мы имеем привилегию наблюдать за его деятельностью как со стороны, так и изнутри, мы хотели бы сделать ряд конкретных предложений, касающихся в основном эффективности этого органа.

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

Мы предлагаем увеличение числа членов Совета Безопасности.

Наше предложение в основном исходит из тех причин, которые превалировали в 1963 году и лежат в основе поправки к Статье 23, которая увеличила число членов Совета Безопасности с 11 до 15. Уместно и правильно, что Организация Объединенных Наций, число членов которой увеличилось с тех пор и которая стала почти универсальной, должна изменить свою структуру, учитывая те изменения, с тем чтобы она лучше отвечала своим новым размерам. Мы считаем необходимым, даже настоятельно необходимым, сегодня приступить к того же рода перестройке.

Мы предлагаем, чтобы право вето, используемое постоянными членами Совета Безопасности, должно быть пересмотрено и исправлено, если не отменено. Это право вносит решающий вклад в увековечение господства нескольких над большинством. Накануне начала двадцать первого столетия весьма трудно понять, как те, кто обычно представляют себя в качестве преданных сторонников демократии, могут соглашаться и сохранять такое положение.

Хотя мы понимаем основную тревогу авторов Устава, мы отвергаем это право, поскольку оно утратило свою первоначальную суть.

По нашему мнению, следует пересмотреть право вето и его следует рассматривать как выражение общей воли, а не как выражение воли государства, стремящегося навязать свою конкретную волю другим.

Какими бы восприимчивыми мы не были к ветрам перемен и как бы мы не осознавали ту роль, которую мы призваны сыграть в Совете Безопасности для укрепления авторитета Устава Организации Объединенных Наций, для дальнейшего процветания человечества, Буркина Фасо во время своего пребывания в Совете по мере возможности стремилась проявлять сдержанность. Нашей постоянной и неизменной заботой было и остается обеспечение такого положения, чтобы наш вклад в поиски решений проблем, которые стоят перед миром, всегда был неизменно связан с защитой международного мира и безопасности.

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

Давайте вновь откроем возможности для проявления нашего творческого гения. Давайте вновь обретем политическую волю, для того чтобы изменить то, что совершенно очевидно уже не согласуется с коллективными ожиданиями. Вполне можно представить себе такую ситуацию, когда право вето будет распределяться в соответствии с принципом географического распределения среди членов Совета Безопасности.

Такие перемены в существующем порядке вещей, который нам представляется устаревшим, бесспорно, позволят, при том условии, что каждый согласится строго выполнять свои обязательства и данные обещания, обеспечить осуществление многочисленных решений, которые мы приняли и которые часто остаются лишь решениями на бумаге.

Мы предлагаем, чтобы в 1986 году состоялось заседание на высоком уровне Совета Безопасности, в повестке дня которого будет стоять вопрос о разоружении, который, как мы полагаем, следует рассматривать в тесной связи с экономическим и социальным развитием мира в целом.

Разумеется, ситуация не является нормальной, когда столь важный вопрос, который представляет собой постоянную угрозу международному миру и безопасности, не включается в повестку дня Совета Безопасности.

Моя делегация хотела бы во время празднования сороковой годовщины нашей Организации, сейчас, когда Буркина Фасо готовится покинуть Совет Безопасности, выразить надежду, что каждая нация и все мы вместе последуем призыву, с которым к нам обращается человечество в лице Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хавьера Переса де Куэльяра в его докладе за 1985 год о деятельности Организации Объединенных Наций.

Человечеству нужны мир и безопасность, а не конфронтация и идеологические блоки.

Празднование сороковой годовщины Организации Объединенных Наций должно стать для всех нас возможностью взять обязательства внести свой вклад в строительство лучшего мира для нас всех.

(Г-н Гиссу, Буркина Фасо)

Мы обязаны превратить наш мир в мир, пригодный для жизни человечества.

Давайте объединим наши усилия, с тем чтобы положить конец безумию тех, которые идут по неправильному пути, для того чтобы ликвидировать трагедию детей, умирающих от голода, преодолеть неграмотность и обеспечить триумф законной борьбы народов против несправедливости нынешнего порядка, заставить замолчать пушки. Наконец, при помощи общей воли, борясь за выживание человечества, мы можем присоединиться к словам великого поэта Новалиса, как это сделал президент моей страны капитан Томас Санкара на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи:

"Скоро звезды вернутся на Землю, которую они давно покинули; скоро солнце вернется и звезда вновь засияет среди других звезд, все расы мира вновь соберутся вместе после долгой разлуки, осиротевшие семьи вновь обретут друг друга и каждый день будут новые открытия; все больше людей будут заключать друг друга в объятия; тогда те, кто жил в прежние времена, вернутся на Землю, пепел вновь возгорится в каждой могиле и пламя жизни вновь возгорится, будут вновь построены старые дома, старые времена вновь вернутся и история станет реальной мечтой, простирающейся в бесконечность".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово Министру иностранных дел Австралии, Его Превосходительству г-ну Биллу Хэйдну.

Г-н ХЭЙДЕН (Австралия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, мне на ум приходит мысль, что я четырнадцатый человек, которому предоставлена возможность распахнуть те окна, о которых Вы говорили в начале заседания, что дает основания заключить, что у нас было достаточно возможностей хорошо провентилировать все те вопросы, которые представляют для нас интерес, и я надеюсь, что последствия будут самыми положительными.

(Г-н Хэйден, Австралия)

Общие и давние исторические связи и демократические традиции между нашими двумя странами заставляют меня заявить, что австралийская делегация и я удовлетворены тем, что Вы - уважаемый министр иностранных дел Соединенного Королевства - председательствуете на этом торжественном заседании Совета Безопасности, посвященном сороковой годовщине Организации Объединенных Наций.

Австралия была в числе 51 страны, которые приняли участие 40 лет назад в создании Организации Объединенных Наций. Это было событием огромной значимости, и в то время мы пытались акцентировать важные моменты в ее деятельности, рассматриваемые с точки зрения малых государств. Великие державы принимали решения о ведении войны и о путях прекращения войны, но все государства были охвачены последствиями этих решений. Великие державы пытались обеспечить для себя практически полную монополию на власть, но они не обладали монополией мудрости. Мир стал неделим: война одной нации означала опасность для всех. Реальность большой власти - ее разрушительные последствия для международных отношений и существование сфер влияния - были четко осознаны. Но малые государства полагали, что они имеют право на свою точку зрения и на то, чтобы их точку зрения признавали в качестве фактора принятия решений по новым международным мерам.

Это порождало определенное чувство между великими и малыми государствами 40 лет назад. Возможно это верно и сегодня. Одним из самых больших достоинств Организации Объединенных Наций является то, что 40 лет спустя голоса малых государств по-прежнему можно услышать при рассмотрении вопросов, затрагивающих их благополучие.

Одним из этих вопросов является контроль над вооружениями и разоружение и влияние на это отношений между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Австралия является государством, преданным интересам западной ассоциации наций. И мы не считаем, что мы должны испытывать смущение по этому поводу, но мы также обеспокоены недоверием, которое существует между сверхдержавами, и опасностями,

(Г-н Хэйден, Австралия)

порожденными их конфронтацией. Мы не наивны. Мы понимаем, что столь глубокие разногласия не могут быть устранены мгновенно, простым волеизъявлением.

Но мы настоятельно призываем великие державы серьезно отнестись к нашему опасению. Мы настоятельно призываем их в ходе сессии, посвященной сороковой годовщине, и на встрече в верхах в ноябре достигнуть понимания по необходимости сдерживать опасность конфликта там, где их интересы сталкиваются. Мы настоятельно призываем их изыскивать все возможности для эффективного контроля над вооружениями и разоружением. С нашей стороны, мы преисполнены решимости содействовать этому процессу и впредь выдвигая идеи, посредством осуществления которых это можно было бы достигнуть, в особенности посредством эффективного и всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний.

Великие державы должны понять общую обеспокоенность всех малых государств в отношении того, что они рассматривают как все большее господство над событиями. Они должны понять общий страх в отношении того, что серьезный просчет одной из них или собой в ведении их напряженных и сложных отношений может привести к смертельной катастрофе. Никакая нация не может избежать последствий ядерной войны. Фактически сейчас почти невозможно игнорировать последствия даже регионального конфликта.

Посмотрите на цепную реакцию, вызываемую положением в Южной Африке. Австралия глубоко обеспокоена угрозой мировому порядку, вызванной деятельностью южноафриканского правительства, такой как воздвижение препятствий на пути независимости Намибии и агрессия против ее соседей. Все эти акции, разумеется, являются следствием существования в подлинном смысле злостной системы апартеида в этой стране.

(Г-н Хэйден, Австралия)

Трагедия крупных масштабов постигла Южную Африку. Ее можно было бы избежать, если бы прислушались к предупреждениям, которые Организация Объединенных Наций делала Южной Африке в течение многих лет. Белое меньшинство там, по-видимому, намерено сохранить существо политических и экономических привилегий на основе отказа в основных правах человека с помощью государственного аппарата жестокого принуждения.

Австралия твердо верит в то, что необходимо применить санкции против Южной Африки в качестве серьезного сигнала о том, что апартеид со всем его аппаратом должен быть ликвидирован прежде, чем в этой несчастной стране произойдет кровопролитие.

Правительство Австралии уже приняло меры против Южной Африки в таких областях, как официальные капиталовложения и торговля. Оно разработало кодекс поведения австралийских компаний, действующих в Южной Африке, которые принимают обязательства не наживаться на апартеиде при помощи расистского трудового законодательства и практики. Мы работаем над предложениями для представления на встрече глав государств и правительств Содружества в следующем месяце о назначении группы международных представителей в целях продвижения предложений о мирном переходе Южной Африки к многорасовому обществу на основе всеобщего избирательного права для взрослого населения.

Мы не стремимся поставить Южную Африку на колени, мы хотим заставить ее опомниться и хотим добиться этого до того, как насилие, имеющее место в Южной Африке, выйдет за пределы ее границ. Если правительство Южной Африки не отреагирует на отдельные санкции и добровольные меры, которые до сих пор принимались, то, по мнению Австралии, Совет Безопасности должен рассмотреть следующий шаг: введение обязательных экономических санкций в соответствии с Главой VII Устава.

(Г-н Хэйден, Австралия)

Это подводит меня к последнему важному моменту. Он касается роли и эффективности Совета и, в частности, замечаний на этот счет, содержащихся в последнем докладе Генерального секретаря.

Мы обязаны Генеральному секретарю за серьезные усилия, направленные на эффективное претворение этих предложений. Он играл ценную и конструктивную роль в решении основных споров, используя полномочия на основании Статьи 99 Устава, дающие ему возможность передавать споры в Совет. В прошлом году он направил миссию для расследования утверждений об использовании химического оружия в войне между Ираком и Ираном; в 1983 году он предпринял инициативу по прекращению враждебных действий на Фолклендских островах. Правительство Австралии поддерживает предложения о более активном участии Генерального секретаря в качестве посредника, арбитра, участника переговоров или катализатора при поиске решений международных проблем, угрожающих миру.

Поскольку Австралия является членом Совета, мы пытались улучшить возможности Совета по ведению тихой дипломатии, например, посредством сокращения числа ораторов в прениях в Совете. Мы предложили, чтобы на периодических заседаниях систематически рассматривалось состояние международной безопасности. Совет не должен проявлять безответственность, ожидая фактического возникновения кризиса, чтобы затем обратиться к Генеральному секретарю с просьбой о его урегулировании.

Мы также согласны с подходом Генерального секретаря, который заключается в том, чтобы члены Совета приложили совместные усилия для решения одной или двух основных проблем, которые Совет рассматривает. Мы считаем, что Совет должен удвоить усилия для прекращения войны между Ираком и Ираном. Правительство Австралии предложило Совету провести неофициальные встречи с каждой из сторон в конфликте. Масштабы достижения прогресса в поисках решения могут быть рассмотрены на таких встречах в частном порядке. Мы должны помочь преодолеть этот тупик.

(Г-н Хэйден, Австралия)

Правительство Австралии считает, что практически осуществимые улучшения, такие, о которых я только что сказал, повысят эффективность Совета в деле поддержания и защиты мира. Поэтому очень жаль, что эта идея не получили одобрения на неофициальном заседании Совета сегодня, на котором мы могли бы свободно и откровенно обменяться мнениями о том, как сделать Совет более эффективным. Тем не менее я надеюсь, что наш обмен мнениями даже на этом более официальном, торжественном заседании окажется полезным.

Ведь наша ответственность огромна. Мы должны твердо помнить: у нас, возможно, не будет еще 40 лет, если Совет не решит задачи, поставленные нынешним серьезным положением. Совет может решить эти задачи лишь в том случае, если он укрепит свою власть и авторитет, о чем напомнил нам Генеральный секретарь. Сейчас Совет слишком важен для сохранения мира, чтобы позволить ему увязнуть в обременительных, тривиальных и не относящихся к делу спорах. Давайте постараемся начать историю нашего второго сорокалетия решительной политикой, направленной на улучшение данного Совета как органа по поддержанию международного мира, основного инструмента, с помощью которого мы обеспечим безопасность для грядущих поколений.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Австралии за его любезные вступительные слова.

Я предоставляю слово государственному секретарю Соединенных Штатов Америки, г-ну Джорджу Шульцу.

Г-н ШУЛЬЦ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Как и предыдущие ораторы, я выражаю признательность Председателю Совета и его стране за постоянную конструктивную роль, которую они играют здесь, в Организации Объединенных Наций, и в решении международных проблем.

Сорок лет тому назад Организация Объединенных Наций и ее Устав воплотили в себе самые заветные надежды человечества на создание лучшего мира - мира, в котором международные споры могли бы решаться

(Г-н Шульц, Соединенные Штаты)

мирным путем, в котором осуществлялось бы самоопределение, в котором экономическое сотрудничество способствовало бы процветанию и в котором уважались бы права человека. В течение четырех десятилетий эта великая мечта вдохновляла миллионы людей всего земного шара. Сегодня каждый из нас, в особенности члены Совета Безопасности, имеет долг перед своими народами и грядущими поколениями - сохранить эту мечту.

Но никто из нас, сидящих здесь, не питает никаких иллюзий в отношении нашего мира или Организации Объединенных Наций. Международные конфликты, агрессия и насилия все еще омрачают глобальный пейзаж, до сих пор страдают миллионы людей, мир по-прежнему находится под угрозой. Голод и болезни до сих пор уносят жизни бедных и нуждающихся. Свободу и основные права человека по-прежнему топчет сапог тирана во многих частях мира. Ныне Организация Объединенных Наций является беспокойной организацией. Но это частично объясняется тем, что она отражает беспокойный мир.

Для некоторых зло, существующее в нашем мире, свидетельствует о том, что Организация Объединенных Наций не выполнила свою задачу, что ее основатели были всего лишь утопическими мечтателями и что это идеалистическое предприятие разбилось о скалы реальности.

Я с этим не согласен. Основатели Организации Объединенных Наций не были глупыми идеалистами. Это были государственные деятели, возможно, самые великие деятели нашего столетия. Для них Организация Объединенных Наций была не панацеей от мировых хворей. Они знали, что осуществление идеалов Устава в мире суверенных государств будет постоянной, зачастую приносящей разочарование задачей, что оно потребует упорства и огромных усилий со стороны всех государств.

Тем не менее основатели Организации Объединенных Наций верили в будущее. Они считали, что путем выработки норм, по которым все народы могли бы жить и работать, можно добиться прогресса в деле

(Г-н Шульц, Соединенные Штаты)

построения лучшего мира. Они сами и их страны вступили на путь, будучи неуверенными в том, что дойдут до его конца, но полные решимости всегда идти вперед - по пути большего процветания, большей свободы, более прочного мира.

Вот те критерии, в соответствии с которыми мы должны оценивать деятельность Организации Объединенных Наций сегодня. Нашей целью должно быть постоянное продвижение вперед, содействие прогрессу, несмотря на препятствия на нашем пути. И поступая таким образом, мы должны слить идеализм в отношении целей, к которым мы стремимся, с реализмом в отношении того, как наилучшим образом добиться их в этом несовершенном мире. Организация Объединенных Наций может быть силой по поддержанию мира и совершенствованию человека, если мы проявим волю и мудрость сделать ее таковой.

За прошедшие 40 лет мы были свидетелями многих успехов. Усилия Организации Объединенных Наций по поддержанию мира были ценными в критические моменты - в Корее, в Конго, на Кипре и на Голанских высотах. Через свои специализированные учреждения Организация Объединенных Наций помогла искоренению болезней, как, например, оспы; она предоставляла помощь миллионам беженцев всего мира; она оказывала хорошие услуги человечеству в области здравоохранения, связи и транспорта. Во всех этих вопросах Организация Объединенных Наций оставалась верной принципам Устава, и мир сегодня стал лучше и безопаснее.

(Г-н Шульц, Соединенные Штаты)

К сожалению, Организация Объединенных Наций также терпела серьезные неудачи. Я не имею в виду, что ей не удалось переделать мир и искоренить то зло, которое мы видим вокруг. Ожидать этого было бы действительно утопией. Я имею в виду, что Организация Объединенных Наций зачастую не могла сохранить верность себе и своим собственным принципам. Ей не удалось обеспечить прозорливого взгляда в будущее, который необходим нам, для того чтобы прямым путем продвигаться к лучшему миру.

Слишком часто Организация Объединенных Наций была объектом злоупотреблений во имя узких эгоистических национальных интересов или интересов блоков. Слишком часто ее использовали как трибуну для выражения ненависти и фанатизма, как это имело место во время принятия десять лет тому назад резолюции, приравнявшей сионизм к расизму. Слишком часто споры и разногласия между государствами и народами раздувались и обострялись вместо того, чтобы решать их путем разумной дискуссии и обсуждения. Слишком часто цели и принципы, изложенные в Уставе, искажались, извращались и превращались в объект манипуляций во имя целей, противоречащих ожиданиям основателей.

Мы способны на большее. У нас есть долг перед будущими поколениями восстановить и сохранить чистоту этой великой Организации. Моя страна признает, что ей предстоит сыграть важную роль. Нам всем это надо. Соединенные Штаты верны делу защиты Организации Объединенных Наций от вредных действий и злоупотреблений. Мы верны делу обеспечения того, чтобы принципы Устава уважались и соблюдались, и мы будем хранить эту верность до тех пор, пока сохраняется надежда на то, что Организация Объединенных Наций сможет оставаться силой добра. Сорок лет тому назад президент Гарри Трумэн сказал:

"Мы торжественно посвятили себя и всю свою волю делу обеспечения успеха Организации Объединенных Наций".

(Г-н Шульц, Соединенные Штаты)

Сегодня, когда реализм делает наши надежды более сдержанными, я могу сказать вам от имени всех американцев: наша воля не ослабла, наша решимость непоколебима.

Мы, члены Совета Безопасности, представляем собой центр притяжения надежд человечества. Крупнейшие державы, представленные здесь, должны сыграть решающую роль в строительстве более безопасной, более мирной жизни, к которой мы все стремимся. Устав наделил Совет огромными полномочиями для оказания содействия в урегулировании споров. Эти полномочия следует использовать мудро и мужественно во имя служения миру.

Мы видели, что творческие действия Совета способны заложить основу для разрешения некоторых из наиболее сложных вопросов нашего времени. Так, например, резолюция 242 (1967) предоставила существенные политические и юридические рамки для установления мира на Ближнем Востоке. Этот урок учит тому, что резолюции Совета Безопасности могут оказывать воздействие, когда они реалистичны, сбалансированны и конструктивны. С другой стороны, односторонние действия и резолюции ничего не дали и не смогут дать. Селективное осуждение нередко обостряло ситуации.

Мы должны заставить Совет действовать во имя мирных решений с максимальной эффективностью. Это может потребовать более широкого и систематического участия Совета на ранних стадиях зарождающихся конфликтов; расширения возможностей в области выявления фактов, наблюдения и добрых услуг; более продолжительных и регулярных неофициальных консультаций между членами Совета; более широкого применения Генеральным секретарем его полномочий по Статье 99 для доведения до сведения Совета угрожающих ситуаций.

Я отмечаю тот факт, что многие, сидящие за этим столом, говорили более или менее то же самое относительно того, что следует делать Совету Безопасности. Так что по некоторым из этих вопросов, по-видимому, складывается консенсус.

(Г-н Шульц, Соединенные Штаты)

И в первую очередь нам нужна большая степень приверженности делу осуществления той роли, которая отводилась Совету основателями Организации Объединенных Наций. Этот зал Совета не должен рассматриваться как еще одна арена для наклеивания ярлыков, для идеологической и политической конфронтации. Как отмечал Генеральный секретарь в своем последнем докладе, члены Совета являются стражами мира; никто, кроме них, не может играть эту жизненно важную роль. Давайте сейчас, спустя 40 лет, вновь посвятим себя этой задаче.

Нам также нужно верить в будущее. Не нам завершать путь, начатый 40 лет тому назад, или уходить с пути, начертанном в Уставе, лишь только потому, что он был труден. Наш удел не отчаиваться и не прикрываться цинизмом, а конструктивно работать, над тем чтобы Организация Объединенных Наций лучше служила своим истинным целям.

Правильный урок, преподанный опытом, — это наука не утрачивать надежды. Организация Объединенных Наций проделала важную работу, и она еще многое может сделать, для того чтобы помочь человечеству поддержать мир и улучшить жизнь людей. Прогресс в направлении достижения целей Устава становился возможным тогда, когда идеализм и реализм шли рука об руку.

То, что Организация Объединенных Наций не сумела достичь всех своих высоких целей, не является причиной для отчаяния. Мы не можем заново построить мир росчерком пера или красиво сказанной фразой, но мы можем работать над тем, чтобы Организация Объединенных Наций вела нас по прямому пути в нашем совместном марше. Нам следует и впредь ставить высокие цели, которые зовут нас работать активнее и настойчивее. Как сказал президент Рейган в своем заявлении на Генеральной Ассамблее два года назад:

"Вы имеете право лелеять большие мечты. Вы имеете право стремиться к созданию лучшего мира для своих народов. Но все мы обязаны работать во имя создания такого лучшего мира,

(Г-н Шульц, Соединенные Штаты)

и, как заботливые и миролюбивые народы, задумайтесь над тем, какой мощной силой мы можем стать, работая во имя добра. Давайте возродим мечту, которую некогда лелеяла Организация Объединенных Наций". (A/39/PV.5 , стр.13-15)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю Государственного секретаря Соединенных Штатов за его любезные слова.

Сейчас я хотел бы в течение минуты или двух продолжить говорить не в качестве Председателя, а в качестве министра иностранных дел и по делам содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотел бы выразить мою личную благодарность коллегам за то, с каким достоинством, глубиной мысли и красноречием они изложили свои взгляды и наблюдения сегодня вечером в Совете Безопасности. Я хотел бы также повторить мысль, которая явилась общей почти для всех ораторов, и присоединиться к моим коллегам со словами одобрения в адрес Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, пятого человека, занимающего этот пост, человека, который, как все мы знаем, своим опытом в качестве бывшего Постоянного представителя своей страны и многими годами прекрасной работы в Секретариате заслужил этот пост. Он был достоин его, когда мы его избрали, и не разочаровал нас. Мы глубоко признательны ему.

Для меня было большой честью иметь возможность руководить этим историческим заседанием, делая это от имени Соединенного Королевства, иметь возможность сделать что-либо полезное на основе нашего опыта и нашей причастности к Организации Объединенных Наций. Соединенное Королевство было соавтором Устава, одним из государств, участвовавших в создании Организации Объединенных Наций. Соединенное Королевство было государством, имевшим честь принимать первое заседание Совета Безопасности, проходившее в Лондоне 17 января 1946 года. Таким образом, мы активно участвовали в работе Организации Объединенных Наций на протяжении всей ее истории, были

(Председатель)

активно сопричастны к ней в качестве одного из постоянных членов, участвующих во всем спектре ее деятельности. Мы делали это, полностью осознавая свою особую ответственность в качестве одного из постоянных членов Совета Безопасности. Мы готовы повторить слова нашего коллеги из Китайской Народной Республики, который напомнил постоянным членам о долге и обязанностях, которые мы несем перед лицом Организации Объединенных Наций вследствие занимаемого нами положения.

(Председатель)

Если бы кто-нибудь захотел выразить мнение об Организации, о Совете одним предложением, то это мнение высказывалось в большинстве выступлений сегодня вечером, а именно то, что это не просто форум, на котором 15 отдельных стран излагают 15 различных национальных мнений. Такая же мысль появлялась и во многих выступлениях сегодня. В выступлении представителя Франции речь шла о коллегии, члены которой готовы к поиску общих подходов. Наш коллега из Мадагаскара напомнил нам о духе кооперативных консультаций, который должен вдохновлять нас, а наш датский коллега напомнил нам о необходимости говорить в один голос.

Это заседание, несомненно, свидетельствует, может быть в большей степени, чем мы ожидали, о четком чувстве наличия коллективной цели, которая должна нас вдохновлять и которая в значительной степени нас как раз и вдохновляет.

Конечно, в течение более 40 лет своего существования, как и любое учреждение, Совет был свидетелем эволюции своей роли и методов, но не была предана забвению та цель, о которой напомнил нам наш коллега из Индии, что в Статье 24 Устава содержится определение Совета как наивысшего механизма поддержания международного мира и безопасности. Таким он и остался, таким он и должен оставаться, хотя методы менялись и будут меняться.

То, что произошло за эти годы, я полагаю, заключается в том, что он превратился скорее в агента убеждения, чем принуждения, что наши функции, когда мы осуществляем их наилучшим образом, имели тенденцию к отходу от открытых публичных заседаний к дискуссиям, которые проходят при закрытых дверях, и тем или иным способом мы добивались за эти годы определенных заметных успехов. Я был поражен еще одной фразой нашего датского коллеги, который сказал:

"... достижения для того, чтобы их считали реальными, не обязательно должны быть завершенными". (Выше, р.90). Некоторые из этих достижений были упомянуты государственным секретарем Соединенных Штатов: успех, которого мы добились в определении условий

(Председатель)

урегулированных, подлежащих достижению; значение резолюций 242(1967) и 338 (1973) в качестве основы мира на Ближнем Востоке; значение резолюции 435 (1978) в качестве основы для прогресса по Намибии.

Если мы бросим взгляд в ином направлении, на практические достижения, то Генеральный секретарь, представитель Тринидада и Тобаго напомнили нам о важности сил по поддержанию мира. По определению г-на Брайен Уркварт, который сидит за Генеральным секретарем, силы по поддержанию мира являются международно созданным предложением для сторон в конфликте прекратить борьбу и механизмом сохранения прекращения огня. Это неплохое изобретение. Оно успешно применялось в Ливане в виде Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в течение более 20 лет и на Кипре - в виде Вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Кипре (ВСООНК), сил, на содержание которых Соединенное Королевство в этом году вносит приблизительно 24 миллиона фунтов стерлингов, которые мы не жалеем, поскольку эти силы олицетворяют то, что может быть достигнуто силами по поддержанию мира.

Но мы все еще задаем себе вопрос, и мы это делаем правильно - является ли Совет таким эффективным, каким мы хотели бы, имеются ли, используя слова представителя Советского Союза, уроки на будущее, которые мы можем извлечь из прошлого, можем ли мы, как спросил министр иностранных дел Буркина Фасо, найти новую динамику или же должны - прибегая к его скорее более мрачным словам, хотя я не разделяю вполне такого пессимизма, - оставаться в состоянии летальной скованности? Я думаю, что нет.

Временами можно испытать разочарование, бросая взгляд на любую организацию. Сэр Уинстон Черчилль, говоря об Организации Объединенных Наций, уже в 1946 году спросил, что произойдет, если сами Объединенные Нации распадутся из-за чудовищных противоречий и схватки идеологий, интересов, политики и страстей? Что произойдет, если,

(Председатель)

несмотря на все наши искренние старания, мы сможем построить всего лишь вавилонскую башню? Он задал этот вопрос, и в определенном смысле мы дали на него много ответов в ходе сегодняшних вечерних прений. Представитель Перу напомнил нам о необходимости побороть соблазн, по его словам, использовать риторические и избитые подходы. Представитель Таиланда высказал ту же самую мысль, когда отметил, что это - не театр, а форум для серьезной дипломатии.

Именно по этим причинам нам следует подумать, почему споры передаются Совету. Если это - трибуна для риторики, то Совет обречен на роль неэффективного наблюдателя. Но если это - место для политического диалога и переговоров, у Совета действительно есть эффективная роль. В ходе дискуссии нам говорили о многих методах, используя которые, мы можем улучшить его эффективность. Самое главное, вероятно, заключалось в том, что нам напомнили о том, что ответственность за эти улучшения лежит на тех, кто сидит за этим столом. Ответственность за более эффективный Совет лежит на каждом члене Совета. Два представителя - министр иностранных дел Франции и министр иностранных дел Египта утверждали, что слишком часто отсутствует необходимая политическая воля.

Но я был поражен тем, что сказал государственный секретарь Шульц об общей нити, которая проходила сквозь многие речи, - о том, в какой степени мы готовы откликнуться на предложения об улучшении, многие из которых приписываются самому Генеральному секретарю: что Совет мог бы заняться в больших масштабах превентивной дипломатией, что мы должны рассмотреть вопрос о проведении регулярных заседаний для рассмотрения таких споров, которые формально не ставились перед нами, что Генеральный секретарь должен доводить до сведения Совета о вопросах на ранней стадии, что мы должны критически рассмотреть наши процедуры. Не все проблемы рассматриваются лучшим образом посредством открытых прений. Не все прения лучше всего оканчивать резолюциями. Идея закрытых официальных встреч может

(Председатель)

сократить масштабы пропаганды и расширить способность Совета играть конструктивную роль.

Таким образом, у нас есть много пожеланий о том, как мы можем улучшить наши методы, а также пожеланий относительно целей, для достижения которых мы можем применить такие методы: имеется реалистическое признание того, что не все споры могут быть решены этой или иной другой организацией, но также и реалистическое напоминание о том, что имеются определенные долгосрочные споры, в которых не доминирует конфронтация между Востоком и Западом, и которые, наверняка, заслуживают нашего возобновленного внимания, что требует особых усилий, о чем напомнил нам представитель Австралии. Он отметил несколько проблем. Имеется спор между Ираном и Ираком, в рамках которого нет присутствия столкновения интересов великих держав, и где имеется почти универсальное стремление к урегулированию, но участие Совета зависит от активного согласия сторон, которое, мы все надеемся, будет дано. Это одна из областей, в которой усилия Генерального секретаря имеют исключительное значение и заслуживают нашей поддержки.

Еще одним примером является арабо-израильский спор, в котором нам всем предельно ясна безотлагательная потребность добиться сбалансированного урегулирования на основе переговоров, обеспечивающего гарантированное существование Израиля и самоопределение палестинского народа на основе резолюции 242 (1967). Мы можем приветствовать инициативу его величества короля Хуссейна и все мы можем оказать содействие в поэтапном подходе к поискам всеобъемлющего решения.

Еще одним примером является Кипр, где роль Организации Объединенных Наций является основной, поскольку обе стороны верят в нее, и где нынешняя инициатива открывает уникальную возможность, но при этом Генеральный секретарь нуждается в поддержке Совета Безопасности.

(Председатель)

Еще одним примером является юг Африки, где положение во многих отношениях вызывает у нас всех глубокую тревогу, где, по словам, представителя Тринидада и Тобаго, мы видим наиболее вопиющую форму бесчеловечного отношения человека к человеку. В этой связи мы все совместно отвергаем апартеид именно по этой причине, и наша цель ясна — необходимость коренных перемен. Мы должны обеспечить, чтобы наши действия оказывали эффективное содействие достижению этой цели. В этой связи я полагаю, мы не должны допустить, чтобы Совет превратился всего лишь в простое место для ведения прений в пользу и против обязательных торговых бойкотов. И мы должны спросить себя, не можем ли мы развить в этом случае роль Совета как на агента убеждения.

Мысль, проходившая сквозь многие выступления сегодня вечером, была наиболее эффективным образом подхвачена государственным секретарем Шульцем в его последнем заявлении, когда он сказал, я его перефразирую, что Организация Объединенных Наций не является менее уместной, чем она была сорок лет тому назад, она не менее важная, чем сорок лет назад, она стала более необходимой и более важной, поскольку мы дошли до этого рубежа и нам предстоит вместе идти вперед.

Мы признаем, что важность Совета на фоне сегодняшних проблем и проблем будущего зависит от воли его членов правильно его использовать. Совет может обратить внимание, может разработать рамки урегулирования, может оказать содействие переговорам, но наш успех в этом деле, в конце концов, зависит от воли государств-членов признать авторитет и использовать ресурсы Совета.

Верно, что в год этой годовщины мы должны проанализировать пути, с помощью которых Совет Безопасности может действовать более эффективно, проанализировать пути, с помощью которых Организация Объединенных Наций в целом может действовать более эффективно. По словам нашего австралийского коллеги, сказанным сегодня, мы обязаны этим Генеральному секретарю и тем, кто будет на этом посту после него, и тем, кого мы призовем к этой службе в мире.

Возможно, что самым главным из всего для государств-членов, которых мы представляем, проанализировать нашу собственную деятельность; взять на себя новые обязательства по выполнению идеалов Устава; искать практические пути осуществления целей Устава.

Совет Безопасности достиг многого. Совет Безопасности может достичь и большего. Поэтому пусть же не будет сомнения в послании этого исторического заседания к миру о том, что этот Совет вновь посвящает себя деятельности во имя лучшего мира.

Теперь я возобновляю обязанности Председателя Совета и выступлю по поручению членов Совета Безопасности со следующим заявлением:

"Совет Безопасности провел в четверг, 26 сентября 1985 года, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке открытое заседание на уровне министров иностранных дел, посвященное празднованию сороковой годовщины Организации.

"На заседании председательствовал министр иностранных дел Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве Председателя Совета Безопасности в сентябре месяце. С заявлениями выступили министры иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Тринидада и Тобаго, Таиланда и Перу; постоянный представитель Мадагаскара при Организации Объединенных Наций; государственный министр торговли Индии; и министры иностранных дел Франции, Египта, Дании, Китая,

(Председатель)

Буркина Фасо, Австралии, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, а также Генеральный секретарь.

Повестка дня торжественного заседания была следующей:

"Организация Объединенных Наций - за лучший мир; ответственность Совета Безопасности в деле поддержания международного мира и безопасности".

Члены Совета приветствовали представившуюся в связи с сороковой годовщиной Организации Объединенных Наций возможность вновь подтвердить на высоком уровне свои обязательства по Уставу и свою неизменную приверженность его целям и принципам. Они провели широкий обзор международного положения. Они выразили свою глубокую озабоченность в связи с существованием различных угроз миру, включая ядерную угрозу. Признавая, что Организации не всегда удавалось ликвидировать эти угрозы, они подчеркнули непреходящее значение Организации Объединенных Наций как позитивного фактора мира и прогресса человечества. Они с удовлетворением отметили продолжающийся рост числа членов Организации, в результате которого почти достигнута одобренная ими цель обеспечения универсальности Организации.

Члены Совета полностью осознают главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, возложенную на Совет Безопасности Уставом, и особые права и обязанности его постоянных членов. Они подчеркнули желательность коллегиального подхода в Совете, с тем чтобы содействовать взвешенным и согласованным действиям Совета как главного инструмента международного мира. Они признали, что огромные надежды, которые возлагало на Организацию международное сообщество, оправдались не в полной мере, и обязались нести свою индивидуальную и коллективную ответственность за предотвращение и устранение угроз миру с еще большей убежденностью и решимостью. Они согласились применять соответствующие

(Председатель)

меры, предусмотренные Уставом, при рассмотрении международных споров, угроз миру, нарушений мира и актов агрессии. Они признали ценный вклад, который в целом ряде случаев вносили силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Они вновь призвали всех членов Организации Объединенных Наций соблюдать свои обязательства по Уставу подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их.

Они согласились в том, что существует настоятельная необходимость повышать эффективность Совета Безопасности при выполнении им его главной задачи - поддержании международного мира и безопасности. Соответственно они решили продолжить изучение возможностей дальнейшего совершенствования деятельности Совета Безопасности при осуществлении им своих функций согласно Уставу. В этой связи они уделили особое внимание предложениям, адресованным членам Совета Безопасности в годовых докладах Генерального секретаря о работе Организации. Они выразили признательность Генеральному секретарю за эти доклады и высказались за то, чтобы он играл активную роль в рамках его функций, определенных Уставом".

Совет Безопасности тем самым завершил свою работу на этом торжественном заседании, и я объявляю заседание закрытым.

Заседание закрывается в 19 ч. 25 м.